

79

Herttoniemi(M) - Malmi
Hertonäs(M) - Malm



01.06.89

Herttoniemestä laiturin 7
Från Hertonäs plattform 7

Malmilta
Från Malm

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



5	43
6	03 38
7- 8	03 33
9	03 43
10-14	08 43
15-17	03 38
18	03

6	08 28
7- 9	03 28
10-18	06 32

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Herttoniemi	Laituri 7	1 Hertonäs	Plattform 7
2 Herttoniemen tav.as.	Laivalahdenkatu	2 Hertonäs godstation	Båtviksgatan
3 Työnjohtajankatu	Laivalahdenkatu	3 Arbetsledaregatan	Båtviksgatan
4 Asentajankatu	Mekaanikonkatu 2	4 Montörsgatan	Mekanikergatan 2
5 Valurinkatu	Mekaanikonkatu	5 Gjutaregatan	Mekanikergatan
6 Muuntajankatu	Mekaanikonkatu	6 Transformatorgatan	Mekanikergatan
7 Siilitie 1	Siilitie	7 Igelkottsvägen 1	Igelkottsvägen
8 Kettukuja	Siilitie	8 Rävgränden	Igelkottsvägen
9 Siilitie 9	Siilitie	9 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen
10 Siilitie 11	Siilitie	10 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen
11 Siilitie 13	Siilitie	11 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen
12 Talonpojantie	Talonpojantie	12 Bondevägen	Bondevägen
13 Ylioppilaskylä	Talonpojantie	13 Studentby	Bondevägen
14 Maataloust.laitokset	Talonpojantie	14 Lantbruksinstitut.	Bondevägen
15 Pihlajistontie	Pihlajamäentie	15 Rönningevägen	Rönbackavägen
16 Meripihkatie	Meripihkatie	16 Bärnstensvägen	Bärnstensvägen
17 Pihlajamäki	Graniittitie	17 Rönbacka	Granitvägen
18 Vuolukiventie	Rapakiventie	18 Täljstensvägen	Örstensvägen
19 Rapakivenkuja	Rapakivenkuja	19 Örstensgränden	Örstensgränden
20 Rapakivenkaari	Rapakivenkaari	20 Örstensbågen	Örstensbågen
21 Savelantie	Savelantie	21 Lerstrandsvägen	Lerstrandsvägen
22 Eskolantie	Malminkaari	22 Eskosvägen	Malmbågen
23 Ruotutorpankuja	Malminkaari	23 Rotetorpsvägen	Malmbågen
24 Malmin asematie	Malminkaari	24 Malms stationsväg	Malmbågen
25 Malmin asema	Pikkalankatu	25 Malm station	Pickalagatan
1 Malmin asema	Pikkalankatu	1 Malm station	Pickalagatan
2 Malmin asematie	Malminkaari	2 Malms stationsväg	Malmbågen
3 Ruotutorpankuja	Malminkaari	3 Rotetorpsgränden	Malmbågen
4 Eskolantie	Malminkaari	4 Eskosvägen	Malmbågen
5 Savelantie	Rapakivenkaari	5 Lerstrandsvägen	Örstensbågen
6 Rapakivenkaari	Rapakivenkaari	6 Örstensbågen	Örstensbågen
7 Rapakivenkuja	Rapakivenkuja	7 Örstensgränden	Örstensgränden
8 Vuolukiventie	Rapakiventie	8 Täljstensvägen	Örstensvägen
9 Pihlajamäki	Meripihkatie	9 Rönbacka	Bärnstensvägen
10 Meripihkatie	Meripihkatie	10 Bärnstensvägen	Bärnstensvägen
11 Pihlajistontie	Pihlajamäentie	11 Rönningevägen	Rönbackavägen
12 Maataloust.laitokset	Talonpojantie	12 Lantbruksinstitut.	Bondevägen
13 Ylioppilaskylä	Talonpojantie	13 Studentby	Bondevägen
14 Talonpojantie	Talonpojantie	14 Bondevägen	Bondevägen
15 Siilitie 13	Siilitie	15 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen
16 Siilitie 11	Siilitie	16 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen
17 Siilitie 9	Siilitie	17 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen
18 Kettukuja	Siilitie	18 Rävgränden	Igelkottsvägen
19 Siilitie 1	Siilitie	19 Igelkottsvägen 1	Igelkottsvägen
20 Muuntajankatu	Mekaanikonkatu	20 Transformatorgatan	Mekanikergatan
21 Valurinkatu	Mekaanikonkatu	21 Gjutaregatan	Mekanikergatan
22 Asentajankatu	Mekaanikonkatu 2	22 Montörsgatan	Mekanikergatan 2
23 Työnjohtajankatu	Laivalahdenkatu 4	23 Arbetsledaregatan	Båtviksgatan 4
24 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	24 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4
25 Herttoniemi	Laituri 7	25 Hertonäs	Plattform 7

80

Roihupelto-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasäkern - Herttonäs(M) - Västra Herttonäs



M



01.06.89

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä laiturii 3 Från Herttonäs plattform 3	Roihupellosta Från Kasäkern
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 55	5 31 47 57	5 22 38 48 58
6-17 05 15 25 35 45 55	6-17 07 17 27 37 47 57	6-17 08 18 28 38 48 58
18 05 15 25	18 07 17 27 37	18 08 18 28 38 48

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80 Roihupeltoon. - Från Kampen de metrotåg som i Herttonäs har förbindelse med linje 80 mot Kasäkern.

RAUTATIENTORI-TAMMISALO-ITÄKESKUS
83N JÄRNVÄGSTORGET-TAMMELUND-ÖSTRA CENTRUM
93N RAUTATIENTORI-MARJANIEMI-ITÄKESKUS
JÄRNVÄGSTORGET-MARUDD-ÖSTRA CENTRUM

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikerar ej om lördagar och söndagar.

93N

Rautatienitori - Marjaniemi - Itäkeskus Järnvägstorget - Marudd - Östra centrum



01.06.89

Rautatienitorilta laiturii 7 Från Järnvägstorget plattf.7	Itäkeskuksesta laiturii 4 Från Östra centrum plattf.4
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 35	23- 0 05 35
0- 1 05 35	1 05
La, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 1 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 1 Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

80A Roihuvuori-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasberget-Hertonäs(M) - Västra Hertonäs


M


01.06.89

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä (M) laituri 3 Från Hertonäs (M) plattform 3		Roihuvuoresta Från Kasberget	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
18	35 45	18	47 57	19	02 12 22 32 42 52
19	00 10 20 30 40 50	19	12 22 32 42 52	20-22	02 22 42
20-22	00 20 40	20	02 12 32 52	23	02 22x
23	00	21-22	12 32 52		
		23	12		
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	42	5	32 52
6- 8	10 30 50	6- 8	02 22 42	6- 8	12 32 52
9-19	00 10 20 30 40 50	9-19	02 12 22 32 42 52	9-19	02 12 22 32 42 52
20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7- 9	00 20 40	7- 9	12 32 52	7- 9	02 22 42
10-19	00 10 20 30 40 50	10	12 22 32 42 52	10	02 22 32 42 52
20-23	Katso ma-pe Se må-fr	11-19	02 12 22 32 42 52	11-19	02 12 22 32 42 52
		20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80A Roihuvuoreen. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har med linje 80A mot Kasberget.

83N RAUTATIENTORI -TAMMISALO -ITÄKESKUS
JÄRNVÄGSTORGET -TAMMELUND -ÖSTRA CENTRUM
93N RAUTATIENTORI -MARJANIEMI - ITÄKESKUS
JÄRNVÄGSTORGET - MARUDD - ÖSTRA CENTRUM

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

80A Roihuvuori-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasberget-Hertonäs(M) - Västra Hertonäs


M


01.06.89

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä (M) laituri 8 Från Hertonäs (M) plattform 8		Länsi-Herttoniemestä Från Västrå-Hertonäs	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
19	00 10 20 30 40 50	19	12 22 32 42 52	18	39 49
20-22	00 20 40	20	02 12 32 52	19	04 14 24 34 44 54
23	00 20	21-22	12 32 52	20-22	04 24 44
		23	12 32	23	04
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	42	5	34 54
6-8	10 30 50	6-8	02 22 42	6-8	14 34 54
9-19	00 10 20 30 40 50	9-19	02 12 22 32 42 52	9-19	04 14 24 34 44 54
20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-9	00 20 40	7-9	12 32 52	7-9	04 24 44
10	00 20 30 40 50	10	12 32 42 52	10-19	04 14 24 34 44 54
11-19	00 10 20 30 40 50	11-19	02 12 22 32 42 52	20-23	Katso ma-pe Se må-fr
20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr		

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80A Länsi-Herttoniemeen. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linje 80A mot Västra-Hertonäs.

80 Roihupelto-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasäkern - Hertonäs(M) - Västra Hertonäs

M


01.06.89

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä laituri 8 Från Hertonäs plattform 8		Länsi-Herttoniemestä Från Västra Hertonäs	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	42	5	23 39 49 59
6-17	00 10 20 30 40 50	6-17	02 12 22 32 42 52	6-17	09 19 29 39 49 59
18	00 10 20 25 30 40 50	18	02 12 22 32 37 42 52	18	09 19 29
		19	02		

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80.
Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linje 80.

80N

Rautatietori-Kulosaari - L-Herttoniemi
Järnvägstorget-Brändö - Västra Herttonäs



01.06.1989

Rautatietorilta laiturii 4
Från Järnvägstorget plattform 4

Ma - pe Må - fr



23	43 58
0	13 28 43 58
1	15 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Länsi-Herttoniemestä
Från Västra Herttonäs

Ma - pe Må - fr



23	19 34 49
0	04 19 36 53
1	13

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

80NRautatientori-Kulosaari - L-Herttoniemi
Järnvägstorget-Brändö - Västra Hertonäs

1.6.1988

Rautatientorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



23- 0	13 28 43 58
1	15 35

Lø, Lø

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Länsi-Herttoniemestä
Från Västra Hertonäs

Ma - pe Må - fr



22	45
23	04 19 34 49
0	04 19 36 53
1	13

Lø, Lø

22- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

22- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hällplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hällplats	Ruttgata
1 Rautatientori	Laituri 4	1 Järnvägstorget	Plattform 4
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Hopeasalmentie	Kulosaarentie	6 Silversundsvägen	Brändövägen
7 Marsalkantie	Kulosaarentie	7 Marskalkens väg	Brändövägen
8 Kalliokaivonmäki	Kulosaarentie	8 Bergbrunnsbacken	Brändövägen
9 Lars Sonckin tie	Kulosaarentie	9 Lars Soncks väg	Brändövägen
10 Risto Rytin tie	Risto Rytin tie	10 Risto Rytis väg	Risto Rytis väg
11 Tupasaarentie	Risto Rytin tie	11 Stugövägen	Risto Rytis väg
12 Kipparlahti	Itäväylä	12 Skepparviken	Österleden
13 Herttoniemi	Itäväylä	13 Herttonäs	Österleden
14 Herttoniemi(M)	Laituri 8	14 Herttonäs(M)	Plattform 8
15 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie	15 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen
16 Majavatie	Hiihtomäentie	16 Bävervägen	Skidsbacksvägen
17 Eränkävijäntori	Kettutie	17 Jägartorget	Rävvägen
18 Kettutie	Kettutie	18 Rävvägen	Rävvägen
19 Kettukuja	Kettukuja	19 Rävgränden	Rävgränden
20 Siilitie 9	Siilitie	20 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen
21 Siilitie 11	Siilitie	21 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen
22 Siilitie 13	Siilitie	22 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen
1 Siilitie 13	Siilitie	1 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen
2 Siilitie 11	Siilitie	2 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen
3 Siilitie 9	Siilitie	3 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen
4 Kettukuja	Kettukuja	4 Rävgränden	Rävgränden
5 Kettutie	Kettutie	5 Rävvägen	Rävvägen
6 Eränkävijäntori	Hiihtomäentie	6 Jägartorget	Skidbacksvägen
7 Majavatie	Hiihtomäentie	7 Bävervägen	Skidbacksvägen
8 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie	8 Herttonäs kyrka	Skidbacksvägen
9 Hiihtäjantie	Hiihtomäentie	9 Skidlöparvägen	Skidbacksvägen
10 Herttoniemi	Itäväylä	10 Herttonäs	Österleden
11 Kipparlahti	Kipparlahd. silmukka	11 Skepparviken	Skepparvikskroken
12 Tupasaarentie	Tupasaarentie	12 Stugövägen	Stugövägen
13 Risto Rytin tie	Risto Rytin tie	13 Risto Rytis väg	Risto Rytis väg
14 Lars Sonckin tie	Kulosaarentie	14 Lars Soncks väg	Brändövägen
15 Kalliokaivonmäki	Kulosaarentie	15 Bergbrunnsbacken	Brändövägen
16 Marsalkantie	Kulosaarentie	16 Marskalkens väg	Brändövägen
17 Hopeasalmentie	Kulosaarentie	17 Silversundsvägen	Brändövägen
18 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	18 Södervik	Sörnäs strandväg
19 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	19 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
20 Merihaka	Sörnäisten rantatie	20 Havshagen	Sörnäs strandväg
21 Hakaniemi	Hakaniemenranta	21 Hagnäs	Hagnäskajen
22 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	22 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
23 Rautatientori	Laituri 4	23 Järnvägstorget	Plattform 4

**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M)laituri 2 Från Hertonäs (M) plattform 2	Tammisalosta Från Tammelund
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
6-7 05 15 25 35 45 55	5 32 57	5 35
8 05 15 25 35 55	6 17 27 37 47 57	6 00 20 30 40 50
9-13 15 35 55	7 07 17 27 37 47 57	7-8 00 10 20 30 40 50
14 15 25 35 45 55	8 07 17 27 37 47	9-13 10 30 50
15-16 05 15 25 35 45 55	9-13 07 27 47	14 10 30 40 50
17 05 15 25 45	14 07 27 37 47 57	15-16 00 10 20 30 40 50
18-22 00 20 40	15-16 07 17 27 37 47 57	17 00 10 20 30 40
23 00 20	17 07 17 27 37 57	18 00 15 35 55
	18-22 12 32 52	19-22 15 35 55
	23 12 32 _y	23 15 _x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6-22 00 20 40	5 32 52	5 35 55
23 00 20	6-22 12 32 52	6-22 15 35 55
	23 12 32 _y	23 15 _x
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 00 20 40	7-22 12 32 52	7-22 15 35 55
23 00 20	23 12 32 _y	23 15 _x

M = Kampista ne metrojunat, joilta on välitön yhteys Herttoniemessä linjalle 83. – Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt förbindelse med linje 83.

X = Vain linja-autoyhteys keskustaan. – Endast bussförbindelse mot centrum.

Y = Linjan 83N kilvin Tammisaloon kautta Itäkeskukseen (M). – Med linjebeteckning 83N via Tammelund till Östra centrum (M).

Puh.neuv. 765 966 – Tel.inf. 765 966

83N

Rautatienori - Tammsalo - Itäkeskus
Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum



01.06.1989

Rautatienorilta laiturii 7
Från Järnvägstorget plattform 7

Ma - pe Må - fr



23	48
0	15 45
1	15

La, Lø

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturii 4
Från Östra centrum plattform 4

Ma - pe Må - fr



23	45
0	15 45

La, Lø

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Roittiseloste: Rautatienori-Hakaniemi-Itäväylä-Linnanrakentajantie-
Tammsalo-Roihuvuori-Tulisuontie-Marjanientie-Itäkeskus (M) -
Marjanientie-Tulisuontie-Roihuvuorentie-Abraham Wetterin tie -
Linnanrakentajantie-Itäväylä-Rautatienori.

Ruttförklaring: Järnvägstorget-Hagnäs-Österleden-Borgbyggargvägen-
Tammelund-Kasberget-Kaskärsvägen-Marudsvägen-Östra centrum (M) -
Marudsvägen-Kaskärsvägen-Abraham Wetters väg-Borgbyggargvägen-
Österleden-Järnvägstorget.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

83N

Rautatienatori - Tammsalo - Itäkeskus
Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum



01.06.1989

Rautatienatorilta laiturilla 7
Från Järnvägstorget plattform 7

Ma - pe Må - fr



23	48
0	15 45
1	15

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturilla 4
Från Östra centrum plattform 4

Ma - pe Må - fr



23	45
0	15 45

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Reittiseloste: Rautatienatori-Hakaniemi-Itäväylä-Linnanrakentajantie-
Tammsalo-Roihuvuori-Tulisuontie-Marjanientie-Itäkeskus (M) -
Marjanientie-Tulisuontie-Roihuvuorentie-Abraham Wetterin tie -
Linnanrakentajantie-Itäväylä-Rautatienatori.

Ruttförklaring: Järnvägstorget-Hagnäs-Österleden-Borgbyggarvägen-
Tammelund-Kasberget-Kaskärsvägen-Marudsvägen-Östra centrum (M) -
Marudsvägen-Kaskärsvägen-Abraham Wetters väg-Borgbyggarvägen-
Österleden-Järnvägstorget.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

93N

Rautatientori - Marjaniemi - Itäkeskus
Järnvägstorget - Marudd - Östra centrum



01.06.1989

Rautatientorilta laiturii 7
Från Järnvägstorget plattform 7

Ma - pe Må - fr



23	35
0-1	05 35

La, Lö

23-1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23-1 | Katso ma-pe Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturii 4
Från Östra centrum plattform 4

Ma - pe Må - fr



23-0	05 35
1	05

La, Lö

23-1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23-1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

84

Herttoniemi(M) - Laajasalo (Gunillantie)
Hertonäs(M) - Degerö (Gunillavägen)**M**

01.06.89

Kampista
Från KampenHerttoniemestä laituri 5
Från Hertonäs plattform 5Laajasalosta
Från Degerö

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



5	55
6-7	05 15 25 35 45 55
8	05 15 25 35 55
9-12	15 35 55
13	15 35 50
14	10 20 30 40 50
15-16	00 10 20 30 40 50
17	00 10 20 30 40 55
18	15 35 55
19-22	10 30 50
23	10

5	47 57
6-7	07 17 27 37 47 57
8	07 17 27 37 47
9-13	07 27 47
14	02 22 32 42 52
15-17	02 12 22 32 42 52
18	07 27 47
19	07 22 42
20-22	02 22 42
23	02 22

5	28 40 50
6	00 07 17 27 37 47 57
7-8	07 17 27 37 47 57
9-13	07 27 47
14	07 27 42 52
15-17	02 12 22 32 42 52
18	05 25 42
19-22	02 22 42
23	02

La, Lö

La, Lö

La, Lö

5	50
6-22	10 30 50
23	10

5	47
6-22	02 22 42
23	02 22

5	30 42
6-22	02 22 42
23	02

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7-22	10 30 50
23	10

7-22	02 22 42
23	02 22

7-22	02 22 42
23	02

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on välitön yhteys Herttoniemestä linjalle 84. Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt förbindelse med linje 84.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Herttoniemi(M)	Laituri 5	1 Hertonäs(M)	Plattform 5
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	4 Torsnäs	Borgbyggarvägen
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	5 Österängsstigen	Guvernörsvägen
6 Humalnementie	Kuvernöörintie	6 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen
7 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	7 Uppbyvägen	Guvernörsvägen
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie	8 Jussarögränden	Mjölövägen
9 Isosaarentie	Isosaarentie	9 Mjölövägen	Mjölövägen
10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
11 Rudolfintie	Reiherintie	11 Rudolfsvägen	Reihersvägen
12 Kasperinkuja	Reiherintie	12 Kaspergränden	Reihersvägen
13 Svanströmintie	Reiherintie	13 Svanströmsvägen	Reihersvägen
14 Gunillanpolku	Gunillantie	14 Gunillastigen	Gunillavägen
15 Gunillankuja	Gunillankuja	15 Gunillagränden	Gunillagränden
1 Gunillankuja	Gunillankuja	1 Gunillagränden	Gunillagränden
2 Gunillanpolku	Gunillantie	2 Gunillastigen	Gunillavägen
3 Svanströmintie	Reiherintie	3 Svanströmsvägen	Reihersvägen
4 Kasperinkuja	Reiherintie	4 Kaspergränden	Reihersvägen
5 Rudolfintie	Reiherintie	5 Rudolfsvägen	Reihersvägen
6 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	6 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
7 Isosaarentie	Isosaarentie	7 Mjölövägen	Mjölövägen
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie	8 Jussarögränden	Mjölövägen
9 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	9 Uppbyvägen	Guvernörsvägen
10 Humalnementie	Kuvernöörintie	10 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen
11 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	11 Österängsstigen	Degerövägen 10
12 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	12 Torsnäs	Borgbyggarvägen
13 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	13 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
14 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	14 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4
15 Herttoniemi	Laituri 10	15 Hertonäs	Plattform 10

85

Herttoniemi(M) - Yliskylä - Jollas
Hertonäs(M) - Uppby - Jollas**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä Från Hertonäs	laituri 6 plattform 6	Jollaksesta Från Jollas
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr
⌚	⌚		⌚
5 50	5 52		5 32 48 58
6-7 00 10 20 30 40 50	6-7 02 12 22 32 42 52		6-8 08 18 28 38 48 58
8 00 10 30 50	8 02 12 22 42		9-14 18 38 58
9-13 10 30 50	9-13 02 22 42		15-16 08 18 28 38 48 58
14 10 20 30 40 50	14 02 22 32 42 52		17 08 18 38 58
15-16 00 10 20 30 40 50	15-16 02 12 22 32 42 52		18-22 18 38 58
17 00 10 20 30 50	17 02 12 22 32 42		
18-22 10 30 50	18-22 02 22 42		
23 10	23 02 22		
La, Lö	La, Lö		La, Lö
6-22 10 30 50	5 52		5 32 58
23 10	6 22 42		6-22 18 38 58
	7-22 02 22 42		
	23 02 22		
Su, Sö	Su, Sö		Su, Sö
7-22 10 30 50	7 22 42		7 00 18 38 58
23 10	8-22 02 22 42		8-22 18 38 58
	23 02 22		

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 85.
Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linje 85.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

85NRautatientori - Yliskylä - Jollas
Järnvägstorget - Uppby - Jollas

01.06.1989

Rautatientorilta laiturin 10
Från Järnvägstorget plattform 10

Ma - pe Må - fr



23	45
0	15 45
1	15

La, Lø

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Jollaksesta
Från Jollas

Ma - pe Må - fr



23- 0	15 45
-------	-------

La, Lø

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

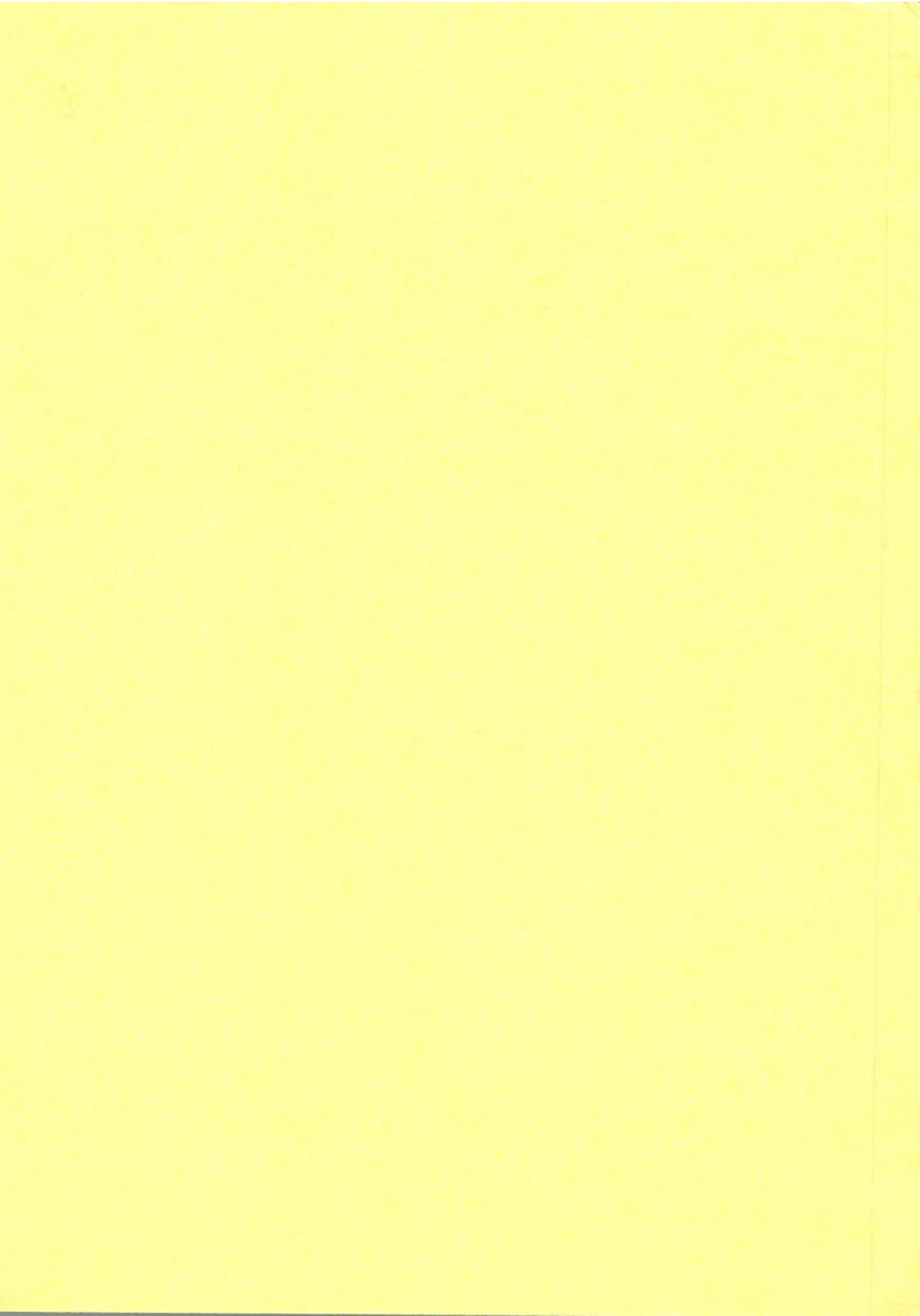
Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Reittiseloste: Rautatientori - Hakaniemi - Itävyylä - Linnanrakentajantie
- Humalniementie - Ilomäentie - Reposalmentie - Isosaarentie -
Koirasaarentie - Reiherintie - Jollaksentie - Puuskaniementie - Jollas.
Ruttförklaring: Järnvägstorget - Hagnäs - Österleden - Borgbyggervägen -
Humleuddsvägen - Ilomäkievägen - Rävsvägen - Mjölövägen -
Hundholmsvägen - Reihervägen - Jollasvägen - Knysnäs vägen - Jollas.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiuuttelo		Hällplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hällplats	Ruttgata
1 Herttoniemi(M)	Laituri 6	1 Herttonäs(M)	Plattform 6
2 Herttoniemen tav.as.	Linнарakentajantie	2 Herttonäs godsstation	Borgbygarvägen 1
3 Linнарakentajantie	Linнарakentajantie	3 Borgbygarvägen	Borgbygarvägen
4 Tuoriniemi	Linнарakentajantie	4 Torsnäs	Borgbygarvägen
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörientie	5 Österängsstigen	Guvernörsvägen
6 Yliskylänkaari	Hunalalementie	6 Uppbyvägen	Hunlaeudsvägen
7 Marunakuja	Marunakuja	7 Malörtsgården	Malörtsgården
8 Kilttomadonpolku	Ilomäentie	8 Lysmaskstigen	Ilomäkitvägen
9 Kouluranhua	Reposalmentie	9 Skolttäet	Rävsundsvägen
10 Reposalmentie	Reposalmentie	10 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen
11 Lyttikänkuja	Kuvernöörientie	11 Lydiksgränden	Guvernörsvägen
12 Willibrandintie	Laajasalontie	12 Willibrandsvägen	Degerövägen
13 Sarpapolku	Jollaksentie	13 Sävsstigen	Jollasvägen
14 Isosarvastontie	Jollaksentie	14 Storfivadägen	Jollasvägen
15 Taklatie	Jollaksentie	15 Tackelvägen	Jollasvägen
16 Rantalaiuurintie	Jollaksentie	16 Kustskepparvägen	Jollasvägen
17 Hämeenapajantie	Puuskaniementie	17 Tavastvarpsvägen	Knyvnäsivägen
18 Puuskakuja	Puuskaniementie	18 Knyvsgränd	Knyvnäsivägen
19 Puuskariinne	Puuskaniementie	19 Knyvsbrinken	Knyvnäsivägen
1 Puuskariinne	Puuskaniementie	1 Knyvsbrinken	Knyvnäsivägen
2 Puuskakuja	Puuskaniementie	2 Knyvsgränd	Knyvnäsivägen
3 Hämeenapajantie	Puuskaniementie	3 Tavastvarpsvägen	Knyvnäsivägen
4 Rantalaiuurintie	Jollaksentie	4 Kustskepparvägen	Jollasvägen
5 Taklatie	Jollaksentie	5 Tackelvägen	Jollasvägen
6 Isosarvastontie	Jollaksentie	6 Storfivadägen	Jollasvägen
7 Sarpapolku	Laajasalontie	7 Sävsstigen	Degerövägen
8 Willibrandintie	Laajasalontie	8 Willibrandsvägen	Degerövägen
9 Lyttikänkuja	Reposalmentie	9 Lydiksgränden	Lydiksgränden
10 Reposalmentie	Reposalmentie	10 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen
11 Kouluranhua	Reposalmentie	11 Skolttäet	Rävsundsvägen
12 Kilttomadonpolku	Ilomäentie	12 Lysmaskstigen	Ilomäkitvägen
13 Marunakuja	Hunalalementie	13 Malörtsgården	Malörtsgården
14 Yliskylänkaari	Laajasalontie 10	14 Uppbyvägen	Hunlaeudsvägen
15 Tuoriniemi	Linнарakentajantie	15 Österängsstigen	Degerövägen 10
16 Linнарakentajantie	Linнарakentajantie	16 Torsnäs	Borgbygarvägen
17 Herttoniemen tav.as.	Linнарakentajantie	17 Borgbygarvägen	Borgbygarvägen
18 Herttoniemi(M)	Laituri 10	18 Herttonäs godsstation	Borgbygarvägen 4
		19 Herttonäs(M)	Plattform 10



85N

Rautatientori - Yliskylä - Jollas
Järnvägstorget - Uppby - Jollas



01.06.1989

Rautatientorilta lähturi 10
Från Järnvägstorget plattform 10

Ma - pe Må - fr



23	45
0	15 45
1	15

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Jollaksesta
Från Jollas

Ma - pe Må - fr



23- 0	15 45
-------	-------

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Reittiseloste: Rautatientori - Hakaniemi - Itävälä - Linnanrakentäjantie
- Humalniementie - Ilomäentie - Reposalmentie - Isosaarentie -
Koirasaarentie - Reiherintie - Jollaksentie - Puuskaniementie - Jollas.
Ruttförklaring: Järnvägstorget - Hagnäs - Österleden - Borgbyggarvägen -
Humleuddsvägen - Ilomäki vägen - Rävsvundsvägen - Mjölövägen -
Hundholmsvägen - Reiher svägen - Jollas vägen - Knysnäs vägen - Jollas.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo

Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Rautatientori	Laituri 10	1 Puuskarinne	Puuskanientie
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Puuskakuja	Puuskanientie
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hämeenapajantie	Puuskanientie
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Rantalaivurintie	Jollaksentie
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Takilatie	Jollaksentie
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Isosarvastontie	Jollaksentie
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Svanströmintie	Reiherintie
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Kasperinkuja	Reiherintie
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Rudolfintie	Reiherintie
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	11 Isosaarentie	Isosaarentie
12 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	12 Jussaarenkuja	Isosaarentie
13 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	13 Reposalmentie	Reposalmentie
14 Yliskylänkaari	Humalniementie	14 Koulutanhua	Reposalmentie
15 Marunakuja	Marunakuja	15 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie
16 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie	16 Marunakuja	Marunakuja
17 Koulutanhua	Reposalmentie	17 Yliskylänkaari	Humalniementie
18 Reposalmentie	Reposalmentie	18 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10
19 Jussaarenkuja	Isosaarentie	19 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie
20 Isosaarentie	Isosaarentie	20 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie
21 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	21 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4
22 Rudolfintie	Reiherintie	22 Herttoniemi	Itäväylä
23 Kasperinkuja	Reiherintie	23 Kipparlahti	Itäväylä
24 Svanströmintie	Reiherintie	24 Tupasaari	Itäväylä
25 Sarpapolku	Jollaksentie	25 Kulosaari	Itäväylä
26 Isosarvastontie	Jollaksentie	26 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
27 Takilatie	Jollaksentie	27 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
28 Rantalaivurintie	Jollaksentie	28 Merihaka	Sörnäisten rantatie
29 Hämeenapajantie	Puuskanientie	29 Hakaniemi	Hakaniemenranta
30 Puuskakuja	Puuskanientie	30 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu
31 Puuskarinne	Puuskanientie	31 Rautatientori	Laituri 10

Ruotsinkielisiä pysäkkiluetteloita on saatavissa
HKL:n myynti- ja neuvontatoimistoista

Hållplatsförteckningar på svenska fås
i försäljnings- och informationsbyråer

86

Herttoniemi(M) - Santahamina
Herttonäs(M) - Sandhamn**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä laituri 4 Från Herttonäs plattform 4		Santahaminasta Från Sandhamn	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	52	5	30 45 55
6-7	00 10 20 30 40 50	6-7	02 12 22 32 42 52	6-7	05 15 25 35 45 55
8	00 10 25 40 55	8	02 12 22 37 52	8	05 15 25 35 45 57
9-13	10 25 40 55	9-13	07 22 37 52	9-13	12 27 42 57
14-16	05 15 25 35 45 55	14-17	07 17 27 37 47 57	14	12 27 40 50
17	05 15 25 35 45	18	12 27 42 57	15-16	00 10 20 30 40 50
18	00 15 30 45	19-22	12 32 52	17	00 10 20 30 50
19-22	00 20 40	23	12 32	18	05 20 35 50
23	00 20			19-22	08 28 48
				23	08x
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6-8	00 20 40	5	52	5	30 50
9	00 20 40 50	6-9	12 32 52	6-8	10 30 50
10	10 30 40	10	02 22 42 52	9	10 28 38 58
11	00 20 30 50	11	12 32 42	10	18 28 48
12	10 20 40	12	02 22 32 52	11	08 18 38 58
13	00 10 30 50	13	12 22 42	12	08 28 48 58
14	00 20 40 50	14	02 12 32 52	13	18 38 48
15	10 30 40	15	02 22 42 52	14	08 28 38 58
16-22	00 20 40	16-22	12 32 52	15	18 28 48 58
23	00 20	23	12 32	16-22	08 28 48
				23	08x
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-22	00 20 40	7-22	12 32 52	7-22	08 28 48
23	00 20	23	12 32	23	08x

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 86.
Från Kampen de metrotåg som i Herttonäs har förbindelse med linje 86.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

86N

Rautatienatori - Santahamina
Järnvägstorget - Sandhamn



01.06.1989

Rautatienatorilta laiturille 10
Från Järnvägstorget plattform 10

Må - pe Må - fr



23	55
0	25 55
1	25

Lø, Lø

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Santahaminasta
Från Sandhamn

Må - pe Må - fr



23- 0	25 55
-------	-------

Lø, Lø

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

86N

Rautatietori - Santahamina
Järnvägstorget - Sandhamn



01.06.1989

Rautatietorilta laiturille 10
Från Järnvägstorget plattform 10

Ma - pe Må - fr



23	55
0	25 55
1	25

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Santahaminasta
Från Sandhamn

Ma - pe Må - fr



23- 0	25 55
-------	-------

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rautatietori	Laituri 10	1 Järnvägstorget	Plattform 10
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Brändö	Österleden
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Stugö	Österleden
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Skepparviken	Österleden
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Hertonäs	Österleden
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	10 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
12 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	12 Torsnäs	Borgbyggarvägen
13 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	13 Österängsstigen	Guvernörsvägen
14 Humalniementie	Kuvernöörintie	14 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen
15 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	15 Uppbyvägen	Guvernörsvägen
16 Jussaarenkuja	Isosaarentie	16 Jussarögränden	Mjölövägen
17 Isosaarentie	Isosaarentie	17 Mjölövägen	Mjölövägen
18 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	18 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
19 Rudolfintie	Reiherintie	19 Rudolfsvägen	Reihersvägen
20 Kasperinkuja	Reiherintie	20 Kaspergränden	Reihersvägen
21 Svanströmintie	Reiherintie	21 Svanströmsvägen	Reihersvägen
22 Kutteritie	Laajasalontie	22 Kuttervägen	Degerövägen
23 Hevossalmentie	Laajasalontie	23 Hästnässundsvägen	Degerövägen
24 Hevossalmi	Laajasalontie	24 Hästnässund	Degerövägen
25 Hevossalmen silta	Santahamina	25 Hästnässunds bro	Sandhamn
26 Kadettikoulu	Santahamina	26 Kadettskolan	Sandhamn
27 Kasarmit	Santahamina	27 Kasernerna	Sandhamn
28 Santahamina	Santahamina	28 Sandhamn	Sandhamn
1 Santahamina	Santahamina	1 Sandhamn	Sandhamn
2 Kasarmit	Santahamina	2 Kasernerna	Sandhamn
3 Kadettikoulu	Santahamina	3 Kadettskolan	Sandhamn
4 Hevossalmen silta	Santahamina	4 Hästnässunds bro	Sandhamn
5 Hevossalmi	Laajasalontie	5 Hästnässund	Degerövägen
6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63	6 Hästnässundsvägen	Degerövägen 63
7 Kutteritie	Laajasalontie	7 Kuttervägen	Degerövägen
8 Svanströmintie	Reiherintie	8 Svanströmsvägen	Reihersvägen
9 Kasperinkuja	Reiherintie	9 Kaspergränden	Reihersvägen
10 Rudolfintie	Reiherintie	10 Rudolfsvägen	Reihersvägen
11 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	11 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
12 Isosaarentie	Isosaarentie	12 Mjölövägen	Mjölövägen
13 Jussaarenkuja	Isosaarentie	13 Jussarögränden	Mjölövägen
14 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	14 Uppbyvägen	Guvernörsvägen
15 Humalniementie	Kuvernöörintie	15 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen
16 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	16 Österängsstigen	Degerövägen 10
17 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	17 Torsnäs	Borgbyggarvägen
18 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	18 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
19 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	19 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4
20 Herttoniemi	Itäväylä	20 Hertonäs	Österleden
21 Kipparlahti	Itäväylä	21 Skepparviken	Österleden
22 Tupasaari	Itäväylä	22 Stugö	Österleden
23 Kulosaari	Itäväylä	23 Brändö	Österleden
24 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	24 Södervik	Sörnäs strandväg
25 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	25 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
26 Merihaka	Sörnäisten rantatie	26 Havshagen	Sörnäs strandväg
27 Hakaniemi	Hakaniemenranta	27 Hagnäs	Hagnäskajen
28 Kaisaniemi	Kajaniemenkatu	28 Kajsaniemi	Kajaniemigatan
29 Rautatietori	Laituri 10	29 Järnvägstorget	Plattform 10



01.06.89A

Kasarmintorilta
Från Kaserntorget

Ma - pe Må - fr

⌚	
7	00 15 30 45
15-16	05 20 35 50
17	05

Santahaminasta
Från Sandhamn

Ma - pe Må - fr

⌚	
6	20 35 50
7	05 20 35 50
8	05 20
15	45
16	00 15 30

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Reitti ap: Laituri 2-Fabianinkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Liisankatu-Sörnäisten rantatie-Itäväylä-Linnanrakentajantie-Laajasalontie-Kuvernöörintie-Lyytikänkuja-Laajasalontie-Santahamina. Santahamina-Laajasalontie-Reiherintie-Koirasaarentie-Isosaarentie-Kuvernöörintie-Laajasalontie-Linnanrakentajantie-Itäväylä-Sörnäisten rantatie-Liisankatu-Snellmaninkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Pohj.Makasiinikatu-Laituri 2.

Rutt på fm: Plattform 2-Fabiansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Elisabetsgatan-Sörnäs strandvägen-Österleden-Borgbyggarvägen-Degerövägen-Guvernörsvägen-Lydiksgränden-Degerövägen-Sandhamn. Sandhamn-Degerövägen-Reiherisvägen-Hundholmsvägen-Mjölövägen-Guvernörsvägen-Degerövägen-Borgbyggarvägen-Österleden-Sörnäs strandvägen-Elisabetsgatan-Snellmansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Norr.Magasinsgatan-Plattform 2.

Reitti ip: Laituri 2-Fabianinkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Liisankatu-Sörnäisten rantatie-Itäväylä-Linnanrakentajantie-Laajasalontie-Kuvernöörintie-Isosaarentie-Koirasaarentie-Reiherintie-Laajasalontie-Santahamina. Santahamina-Laajasalontie-Lyytikänkuja-Kuvernöörintie-Laajasalontie-Linnanrakentajantie-Itäväylä-Sörnäisten rantatie-Liisankatu-Snellmaninkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Pohj.Makasiinikatu-Laituri 2.

Rutt på em: Plattform 2-Fabiansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Elisabetsgatan-Sörnäs strandvägen-Österleden-Borgbyggarvägen-Degerövägen-Guvernörsvägen-Mjölövägen-Hundholmsvägen-Reiherisvägen-Degerövägen-Sandhamn. Sandhamn-Degerövägen-Guvernörsvägen-Lydiksgränden-Degerövägen-Borgbyggarvägen-Österleden-Sörnäs strandvägen-Elisabetsgatan-Snellmansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Norr.Magasinsgatan-Plattform 2.

Pysäkkiluettelo		aamupäivisin	
Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Kasarmitori	Laituri 2	1 Santahamina	Santahamina
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31	2 Kasarmit	Santahamina
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20	3 Kadettikoulu	Santahamina
4 Kaisaniemi	Unioninkatu	4 Hevossalmen silta	Santahamina
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8	5 Hevossalmi	Laajasalontie
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	7 Kutteritie	Laajasalontie
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	8 Svanströmintie	Reiherintie
9 Kulosaari	Itäväylä	9 Kasperinkuja	Reiherintie
10 Tupasaari	Itäväylä	10 Rudolfintie	Reiherintie
11 Kipparilahti	Itäväylä	11 Lauri Mikonpojan tie	Koiraasaarentie
12 Herttoniemi	Itäväylä	12 Isoasaarentie	Isoasaarentie
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	13 Jussaarenkuja	Isoasaarentie
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	14 Yliskyläntie	Kuvernöörintie
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	15 Humalnementie	Kuvernöörintie
16 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	16 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10
17 Humalnementie	Kuvernöörintie	17 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie
18 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	18 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie
19 Lyytikänkuja	Kuvernöörintie	19 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4
20 Willebrandintie	Laajasalontie	20 Herttoniemi	Itäväylä
21 Kutteritie	Laajasalontie	21 Kipparilahti	Itäväylä
22 Hevossalmentie	Laajasalontie	22 Tupasaari	Itäväylä
23 Hevossalmi	Laajasalontie	23 Kulosaari	Itäväylä
24 Hevossalmen silta	Santahamina	24 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
25 Kadettikoulu	Santahamina	25 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
26 Kasarmit	Santahamina	26 Liisanpuistikko	Liisankatu 1
27 Santahamina	Santahamina	27 Meritullinkatu	Liisankatu 11
		28 Liisankatu	Snellmaninkatu 14
		29 Suomen Pankki	Snellmaninkatu
		30 Yliopisto	Unioninkatu 32
		31 Kauppatori	Unioninkatu 26
		32 Kasarmitori	Laituri 2

Pysäkkiluettelo		iltapäivisin	
Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Kasarmitori	Laituri 2	1 Santahamina	Santahamina
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31	2 Kasarmit	Santahamina
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20	3 Kadettikoulu	Santahamina
4 Kaisaniemi	Unioninkatu	4 Hevossalmen silta	Santahamina
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8	5 Hevossalmi	Laajasalontie
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	7 Kutteritie	Laajasalontie
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	8 Sarpapolku	Laajasalontie
9 Kulosaari	Itäväylä	9 Willebrandintie	Laajasalontie
10 Tupasaari	Itäväylä	10 Lyytikänkuja	Lyytikänkuja
11 Kipparilahti	Itäväylä	11 Yliskyläntie	Kuvernöörintie
12 Herttoniemi	Itäväylä	12 Humalnementie	Kuvernöörintie
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	13 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	14 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	15 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie
16 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	16 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4
17 Humalnementie	Kuvernöörintie	17 Herttoniemi	Itäväylä
18 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	18 Kipparilahti	Itäväylä
19 Jussaarenkuja	Isoasaarentie	19 Tupasaari	Itäväylä
20 Isoasaarentie	Isoasaarentie	20 Kulosaari	Itäväylä
21 Lauri Mikonpojan tie	Koiraasaarentie	21 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
22 Rudolfintie	Reiherintie	22 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
23 Kasperinkuja	Reiherintie	23 Liisanpuistikko	Liisankatu 1
24 Svanströmintie	Reiherintie	24 Meritullinkatu	Liisankatu 11
25 Kutteritie	Laajasalontie	25 Liisankatu	Snellmaninkatu 14
26 Hevossalmentie	Laajasalontie	26 Suomen Pankki	Snellmaninkatu
27 Hevossalmi	Laajasalontie	27 Yliopisto	Unioninkatu 32
28 Hevossalmen silta	Santahamina	28 Kauppatori	Unioninkatu 26
29 Kadettikoulu	Santahamina	29 Kasarmitori	Laituri 2
30 Kasarmit	Santahamina		
31 Santahamina	Santahamina		

Ruotsinkielisiä pysäkkiluetteloita on saatavissa
HKL:n myynti- ja neuvontatoimistoista

Hållplatsförteckningar på svenska fås
i försäljnings- och informationsbyråer

87

Herttoniemi(M) - Laajasalon öljysatama Hertönäs(M) - Degerö öljehamn



M



01.06.89

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertönäs (M)	Laajasalosta Från Degerö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
🕒	🕒	🕒
6 30 40	6 42 52	7 02 12x42
7 10 25 35 50	7 22 37 47	8 07x
	8 02	
14-15 35		15 05 32
16 15	14-15 47	16 05 45
	16 27	

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

X Linjan 84 kilvin Gunillantielle. Reiherintiellä on vaihtomahdollisuus
keskustaan.

X Med linjebeteckning 84 till Gunillavägen. På Reiherösvägen möjlighet till
omstigning för färd till centrum.

METRO = Kampista ne metrojunat,joilta on välitön yhteys Herttoniemessä
linjalle 87. - Från Kampen de metrotåg som i Hertönäs har direkt
förbindelse med linjen 87.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Herttoniemi(M)	Laituri 4	1 Hertonäs(M)	Plattform 4
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	4 Torsnäs	Borgbyggarvägen
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	5 Österängsstigen	Guvernörsvägen
6 Humalniementie	Kuvernöörintie	6 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen
7 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	7 Uppbyvägen	Guvernörsvägen
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie	8 Jussarögränden	Mjölövägen
9 Isosaarentie	Isosaarentie	9 Mjölövägen	Mjölövägen
10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
11 Stansvikintie	Koirasaarentie	11 Stansviksvägen	Hundholmsvägen
12 Öljysatama 1	Koirasaarentie	12 Oljehamn 1	Hundholmsvägen
13 Öljysatama 2	Koirasaarentie	13 Oljehamn 2	Hundholmsvägen
1 Öljysatama 2	Koirasaarentie	1 Oljehamn 2	Hundholmsvägen
2 Öljysatama 1	Koirasaarentie	2 Oljehamn 1	Hundholmsvägen
3 Stansvikintie	Koirasaarentie	3 Stansviksvägen	Hundholmsvägen
4 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	4 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
5 Isosaarentie	Isosaarentie	5 Mjölövägen	Mjölövägen
6 Jussaarenkuja	Isosaarentie	6 Jussarögränden	Mjölövägen
7 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	7 Uppbyvägen	Guvernörsvägen
8 Humalniementie	Kuvernöörintie	8 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen
9 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	9 Österängsstigen	Degerövägen 10
10 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	10 Torsnäs	Borgbyggarvägen
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
12 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	12 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4
13 Herttoniemi	Laituri 10	13 Hertonäs	Plattform 10

Pysäkkiuutelelo

Pysäkki

Reittikatut

Hällplatsförteckning

Ruttgata

	Reittikatut	Hällplats	Ruttgata
1 Herttoniemi (M)	Laituri 4	1 Herttonäs (M)	Plattform 4
2 Herttoniemen tav.as.	Linnaarakentajantie	2 Herttonäs godstasjon	Borgbyggarvägen 1
3 Linnaarakentajantie	Linnaarakentajantie	3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
4 Tuorinniemi	Linnaarakentajantie	4 Torsnäs	Borgbyggarvägen
5 Itäniitynpolku	Kuvernööriintie	5 Österängsstigen	Governörsvägen
6 Humalniementie	Kuvernööriintie	6 Humleuddsvägen	Governörsvägen
7 Yliskyläntie	Kuvernööriintie	7 Uppbyvägen	Governörsvägen
8 Jussaarankuja	Isosaarentie	8 Jussarögränden	Mjölövägen
9 Isosaarentie	Isosaarentie	9 Mjölövägen	Mjölövägen
10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
11 Ruddofintie	Reiherintie	11 Ruddofsvägen	Reihersvägen
12 Kasperinkuja	Reiherintie	12 Kaspergränden	Reihersvägen
13 Svanströmitie	Reiherintie	13 Svanströmsvägen	Reihersvägen
14 Kutteritie	Laajasalontie	14 Kutterivägen	Degerövägen
15 Hevossalmentie	Laajasalontie	15 Hästrnässundsvägen	Degerövägen
16 Hevossalmi	Laajasalontie	16 Hästrnässund	Degerövägen
17 Hevossalmen silta	Santahamina	17 Hästrnässunds bro	Sandhamn
18 Kadettikoulu	Santahamina	18 Kadettikolan	Sandhamn
19 Kasarnit	Santahamina	19 Kasernerna	Sandhamn
20 Santahamina	Santahamina	20 Sandhamn	Sandhamn
1 Santahamina	Santahamina	1 Sandhamn	Sandhamn
2 Kasarnit	Santahamina	2 Kasernerna	Sandhamn
3 Kadettikoulu	Santahamina	3 Kadettikolan	Sandhamn
4 Hevossalmen silta	Santahamina	4 Hästnässunds bro	Sandhamn
5 Hevossalmi	Laajasalontie	5 Hästnässund	Degerövägen
6 Hevossalmentie	Laajasalontie	6 Hästnässundsvägen	Degerövägen 63
7 Kutteritie	Laajasalontie	7 Kutterivägen	Degerövägen
8 Svanströmitie	Reiherintie	8 Svanströmsvägen	Reihersvägen
9 Kasperinkuja	Reiherintie	9 Kaspergränden	Reihersvägen
10 Ruddofintie	Reiherintie	10 Ruddofsvägen	Reihersvägen
11 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	11 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
12 Isosaarentie	Isosaarentie	12 Mjölövägen	Mjölövägen
13 Jussaarankuja	Isosaarentie	13 Jussarögränden	Mjölövägen
14 Yliskyläntie	Kuvernööriintie	14 Uppbyvägen	Governörsvägen
15 Humalniementie	Kuvernööriintie	15 Humleuddsvägen	Governörsvägen
16 Itäniitynpolku	Laajasalontie	16 Österängsstigen	Degerövägen 10
17 Tuorinniemi	Linnaarakentajantie	17 Torsnäs	Borgbyggarvägen
18 Linnaarakentajantie	Linnaarakentajantie	18 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
19 Herttoniemen tav.as.	Linnaarakentajantie	19 Herttonäs godstasjon	Borgbyggarvägen 4
20 Herttoniemi	Laituri 10	20 Herttonäs	Plattform 10



86s

Herttoniemi(M) - Santahamina
Hertonäs(M) - Sandhamn



01.06.89

Kasarmintorilta
Från Kaserntorget

Ma - pe Må - fr



7	00 15 30 45
15-16	05 20 35 50
17	05

Santahaminasta
Från Sandhamn

Ma - pe Må - fr



6	20 35 50
7	05 20 35 50
8	05 20
15	45
16	00 15 30

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

REITTI AP: Laituri 2-Fabianinkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Liisankatu-Sörnäisten rantatie-Itäväylä-Linnanrakentajantie-Laajasalontie-Kuvernöörintie-Lyytikänkuja-Laajasalontie-Santahamina. Santahamina-Laajasalontie-Reiherintie-Koirasaarentie-Isosaarentie-Kuvernöörintie-Laajasalontie-Linnanrakentajantie-Itäväylä-Sörnäisten rantatie-Liisankatu-Unioninkatu-Kirkkokatu-Fabianinkatu-Laituri 2.

RUTT PÅ FM: Plattform 2-Fabiansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Elisabetsgatan-Sörnäs strandvägen-Österleden-Borgbyggarvägen-Degerövägen-Guvernörsvägen-Lydiksgränden-Degerövägen-Sandhamn. Sandhamn-Degerövägen-Reiherisvägen-Hundholmsvägen-Mjölövägen-Guvernörsvägen-Degerövägen-Borbyggarvägen-Österleden-Sörnäs strandvägen-Elisabetsgatan-Unionsgatan-Kyrkogatan-Fabiansgatan-Plattform 2.

REITTI IP: Laituri 2-Fabianinkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Liisankatu-Sörnäisten rantatie-Itäväylä-Linnanrakentajantie-Laajasalontie-Kuvernöörintie-Isosaarentie-Koirasaarentie-Reiherintie-Laajasalontie-Santahamina. Santahamina-Laajasalontie-Lyytikänkuja-Kuvernöörintie-Laajasalontie-Linnanrakentajantie-Itäväylä-Sörnäisten rantatie-Liisankatu-Unioninkatu-Kirkkokatu-Fabianinkatu-Laituri 2.

RUTT PÅ EM: Plattform 2-Fabiansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Elisabetsgatan-Sörnäs strandvägen-Österleden-Borgbyggarvägen-Degerövägen-Guvernörsvägen-Mjölövägen-Hundholmsvägen-Reiherisvägen-Degerövägen-Sandhamn. Sandhamn-Degerövägen-Guvernörsvägen-Lydiksgränden-Degerövägen-Borgbyggarvägen-Österleden-Sörnäs strandvägen-Elisabetsgatan-Unionsgatan-Kyrkogatan-Fabiansgatan-Plattform 2.

Pysäkkiluettelo		aamupäivisin	
Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Kasarmitori	Laituri 2	1 Santahamina	Santahamina
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31	2 Kasarmit	Santahamina
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20	3 Kadettikoulu	Santahamina
4 Kaisaniemi	Unioninkatu	4 Hevossalmen silta	Santahamina
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8	5 Hevossalmi	Laajasalontie
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	7 Kutteritie	Laajasalontie
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	8 Svanströmintie	Reiherintie
9 Kulosaari	Itäväylä	9 Kasperinkuja	Reiherintie
10 Tupasaari	Itäväylä	10 Rudolfintie	Reiherintie
11 Kipparlahti	Itäväylä	11 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie
12 Herttoniemi	Itäväylä	12 Isosaarentie	Isosaarentie
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	13 Jussaarenkuja	Isosaarentie
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	14 Yliskyläntie	Kuvernöörintie
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	15 Humalnimentie	Kuvernöörintie
16 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	16 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10
17 Humalnimentie	Kuvernöörintie	17 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie
18 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	18 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie
19 Lyytikänkuja	Kuvernöörintie	19 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4
20 Willebrandintie	Laajasalontie	20 Herttoniemi	Itäväylä
21 Kutteritie	Laajasalontie	21 Kipparlahti	Itäväylä
22 Hevossalmentie	Laajasalontie	22 Tupasaari	Itäväylä
23 Hevossalmi	Laajasalontie	23 Kulosaari	Itäväylä
24 Hevossalmen silta	Santahamina	24 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
25 Kadettikoulu	Santahamina	25 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
26 Kasarmit	Santahamina	26 Liisanpuistikko	Liisankatu 1
27 Santahamina	Santahamina	27 Meritullinkatu	Liisankatu 11
		28 Liisankatu	Snellmaninkatu 14
		29 Suomen Pankki	Snellmaninkatu
		30 Yliopisto	Unioninkatu 32
		31 Kauppatori	Unioninkatu 26
		32 Kasarmitori	Laituri 2

865 Kasarmitori - Santahamina

Pysäkkiluettelo		iltapäivisin	
Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Kasarmitori	Laituri 2	1 Santahamina	Santahamina
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31	2 Kasarmit	Santahamina
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20	3 Kadettikoulu	Santahamina
4 Kaisaniemi	Unioninkatu	4 Hevossalmen silta	Santahamina
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8	5 Hevossalmi	Laajasalontie
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	7 Kutteritie	Laajasalontie
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	8 Sarpapolku	Laajasalontie
9 Kulosaari	Itäväylä	9 Willebrandintie	Laajasalontie
10 Tupasaari	Itäväylä	10 Lyytikänkuja	Lyytikänkuja
11 Kipparlahti	Itäväylä	11 Yliskyläntie	Kuvernöörintie
12 Herttoniemi	Itäväylä	12 Humalnimentie	Kuvernöörintie
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	13 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	14 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	15 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie
16 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	16 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4
17 Humalnimentie	Kuvernöörintie	17 Herttoniemi	Itäväylä
18 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	18 Kipparlahti	Itäväylä
19 Jussaarenkuja	Isosaarentie	19 Tupasaari	Itäväylä
20 Isosaarentie	Isosaarentie	20 Kulosaari	Itäväylä
21 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	21 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
22 Rudolfintie	Reiherintie	22 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
23 Kasperinkuja	Reiherintie	23 Liisanpuistikko	Liisankatu 1
24 Svanströmintie	Reiherintie	24 Meritullinkatu	Liisankatu 11
25 Kutteritie	Laajasalontie	25 Liisankatu	Snellmaninkatu 14
26 Hevossalmentie	Laajasalontie	26 Suomen Pankki	Snellmaninkatu
27 Hevossalmi	Laajasalontie	27 Yliopisto	Unioninkatu 32
28 Hevossalmen silta	Santahamina	28 Kauppatori	Unioninkatu 26
29 Kadettikoulu	Santahamina	29 Kasarmitori	Laituri 2
30 Kasarmit	Santahamina		
31 Santahamina	Santahamina		

Ruotsinkielisiä pysäkkiluetteloita on saatavissa
HKL:n myynti- ja neuvontatoimistoista

Hällplatsförteckningar på svenska fås
i försäljnings- och informationsbyråer

88

Herttoniemi(M) - Yliskylä - Kaitalahti
Hertonäs(M) - Uppby - Hålvik**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä laiturin 6 Från Hertonäs plattform 6		Kaitalahdesta Från Hålvik	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ		Ⓛ	
5	55	5	57	5	42 58
6- 7	05 15 25 35 45 55	6- 7	07 17 27 37 47 57	6- 7	08 18 28 38 48 58
8	05 15 25 40	8	07 17 27 37 52	8	08 18 28 38 52
9-13	00 20 40	9-13	12 32 52	9-13	10 30 50
14	00 20 35 45 55	14	12 32 47 57	14	10 30 45 55
15-16	05 15 25 35 45 55	15-17	07 17 27 37 47 57	15-16	05 15 25 35 45 55
17	05 15 25 35 45	18	17 37 57	17	05 15 25 35 57
18	05 25 45	19	17 32 52	18	17 37 57
19	05 20 40	20-22	12 32 52	19-22	10 30 50
20-22	00 20 40	23	12 32	23	10x
23	00 20				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6-22	00 20 40	5	57	5	42
23	00 20	6-22	12 32 52	6-22	10 30 50
		23	12 32	23	10x
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-22	00 20 40	7-22	12 32 52	6	55
23	00 20	23	12 32	7-22	10 30 50
				23	10x

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan. -Endast bussförbindelse mot centrum.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on välitön yhteys Herttoniemessä linjalle 88. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt förbindelse med linjen 88.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Herttoniemi(M)	Laituri 6	1 Hertonäs(M)	Plattform 6
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	4 Torsnäs	Borgbyggarvägen
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie	5 Österängsstigen	Governörsvägen
6 Yliskylänkaari	Humalniementie	6 Uppbybågen	Humleuddsvägen
7 Marunakuja	Marunakuja	7 Malörtsgränden	Malörtsgränden
8 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie	8 Lysmaskstigen	Ilomäktivägen
9 Koulutanhua	Reposalmentie	9 Skoltået	Rävsundsvägen
10 Reposalmentie	Reposalmentie	10 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen
11 Jussaarenkuja	Isosaarentie	11 Jussarögränden	Mjölövägen
12 Isosaarentie	Isosaarentie	12 Mjölövägen	Mjölövägen
13 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	13 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
14 Borgströminkuja	H. Borgströmin tie	14 Borgströmsgränden	H. Borgströms väg
15 Tullisaari 1	H. Borgströmin tie	15 Turholm 1	H. Borgströms väg
16 Tullisaari 2	Päätie	16 Turholm 2	Huvudvägen
17 Kaitalahti 1	Päätie	17 Hålvik 1	Huvudvägen
18 Kaitalahti 2	Päätie	18 Hålvik 2	Huvudvägen
1 Kaitalahti 2	Päätie	1 Hålvik 2	Huvudvägen
2 Kaitalahti 1	Päätie	2 Hålvik 1	Huvudvägen
3 Tullisaari 2	Päätie	3 Turholm 2	Huvudvägen
4 Tullisaari 1	H. Borgströmin tie	4 Turholm 1	H. Borgströms väg
5 Borgströminkuja	H. Borgströmin tie	5 Borgströmsgränden	H. Borgströms väg
6 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	6 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen
7 Isosaarentie	Isosaarentie	7 Mjölövägen	Mjölövägen
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie	8 Jussarögränden	Mjölövägen
9 Reposalmentie	Reposalmentie	9 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen
10 Koulutanhua	Reposalmentie	10 Skoltået	Rävsundsvägen
11 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie	11 Lysmaskstigen	Ilomäktivägen
12 Marunakuja	Marunakuja	12 Malörtsgränden	Malörtsgränden
13 Yliskylänkaari	Humalniementie	13 Uppbybågen	Humleuddsvägen
14 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	14 Österängsstigen	Degerövägen 10
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	15 Torsnäs	Borgbyggarvägen
16 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	16 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
17 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	17 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4
18 Herttoniemi	Laituri 10	18 Hertonäs	Plattform 10

90

Itäkeskus(M) - Vuosaari (Kallvikintie)
Östra centrum(M)-Nordsjö(Kallviksvägen)**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta laiturii 28 Från Östra centrum plattf.28	Vuosaaresta Från Nordsjö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 55	5 42 52	5 15 28 38 48 58
6-18 05 15 25 35 45 55	6-20 02 12 22 32 42 52	6-20 08 18 28 38 48 58
19 05 15 20 30 40 50	21 02 12 27 37 47 57	21 08 18 30 40 53
20 00 10 20 30 40 50	22 07 17 27 37 47 57	22 03 13 23 33 43 53
21 10 20 30 40 50	23 07 17 37	23 13x23x
22 00 10 20 30 40 50		
23 00 20		
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6-8 00 20 40	5 42	5 15 38 58
9-20 00 10 20 30 40 50	6-8 02 22 42	6-8 18 38 58
21-23 Katso ma-pe Se må-fr	9 02 22 32 42 52	9 08 18 38 48 58
	10-23 Katso ma-pe Se må-fr	10-23 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-8 10 30 50	6 27	6 20v43
9 10 30 40 50	7-8 07 27 47	7-8 03 23 43
10-22 00 10 20 30 40 50	9 07 27 47 57	9 03 23 43 53
23 00 20	10-22 07 17 27 37 47 57	10-20 03 13 23 33 43 53
	23 07 17 37	21 03 13 23 33 40 53
		22-23 Katso ma-pe Se må-fr

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

Y) Linjan 96 kilvin Itäkeskukseen. - Linjens 96 skylt till Östra centrum.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 90. -
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med
linjen 90.

90N

Rautatietori - Vuosaari (Kallvikintie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Kallviksvägen)

01.06.89

Rautatietorilta laiturii 3 Från Järnvägstorget plattf.3	Vuosaaresta Från Nordsjö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 40	23-0 10 40
0 10 40	1 05
1 10 35	
La, Lö	La, Lö
23-1 Katso ma-pe Se må-fr	23-1 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23-1 Katso ma-pe Se må-fr	23-1 Katso ma-pe Se må-fr

90A Itäkeskus(M) - Vuosaari (telakka) Östra centrum(M) - Nordsjö (varvet)



M



01.06.89

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum(M)		Vuosaaresta Från Nordsjö	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ		Ⓛ	
5	50	6	07y22y37y52	6	28 43 58
6- 7	05 20 35 50	7	07 22 37 52	7- 8	13 28 43 58
8	05 20 50	8	07 22 37	9	28
		9	07		
10	25	10	42	11	02 47
11	10 55	11	27	12	32
12	40	12	12 57	13	17
14	20 40 50	14	37 57	15	05 20 35 50y
15	10 25 40	15	07 27 42 57	16	05y20 40 50
16	00 10 30 55	16	17 27 47	17	10 32
17	40	17	12 57	18	17
18	25	18	42	19	02-47
19	10	19	27		
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
8	00 40	8	17	8	37
		9	02	9	22
14	50				
15	40	15	12 57	15	32
				16	17
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
8	Katso la Se lö	8- 9	Katso la Se lö	8- 9	Katso la Se lö
13-15	Katso la Se lö	14-15	Katso la Se lö	14-16	Katso la Se lö

y) Telakan sosiaalirakennuksen kautta. - Via varvetes socialbyggnad.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 90A.-
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje
90A.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

90N

Rautatientori - Vuosaari (Kallvikintie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Kallviksvägen)



01.06.1989

Rautatientorilta laiturii 3
Från Järnvägstorget plattform 3

Ma - pe Må - fr



23	40
0	10 40
1	10 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Vuosaaresta
Från Nordsjö

Ma - pe Må - fr



23- 0	10 40
1	05

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rautatietori	Laituri 3	1 Järnvägstorget	Plattform 3
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Brändö	Österleden
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Stugö	Österleden
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Skepparviken	Österleden
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Hertonäs	Österleden
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Maskinmästaregatan	Österleden
11 Muuntajankatu	Itäväylä	11 Transformatorgatan	Österleden
12 Itäpolku	Marjanimentie	12 Österstigen	Maruddsvägen
13 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	13 Handelshusgränden	Handelshusgatan
14 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu	14 Kundgatan	Handelshusgatan
15 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	15 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10
16 Rusthollarintie	Meripellontie	16 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen
17 Meripellontie	Meripellontie	17 Sjöökersvägen	Sjöäkersvägen
18 Puotilantie	Meripellontie	18 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen
19 Vuosaaren silta	Meripellontie	19 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen
20 Rastila	Vuotie	20 Rastböle	Norvägen
21 Venemestarintie	Vuotie	21 Båtmästarvägen	Norvägen
22 Peräsintie	Vuotie	22 Styresvägen	Norvägen
23 Lokitie	Kallvikintie	23 Loggvägen	Kallviksvägen
24 Satamasaarentie	Kallvikintie	24 Hamnholmsvägen	Kallviksvägen
25 Koukusaarenpolku	Kallvikintie	25 Krokholmsvägen	Kallviksvägen
26 Merikorttitie	Kallvikintie	26 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen
27 Purjetie	Kallvikintie	27 Segelvägen	Kallviksvägen
28 Mustalahdentie	Kallvikintie	28 Svartviksvägen	Kallviksvägen
1 Mustalahdentie	Kallvikintie	1 Svartviksvägen	Kallviksvägen
2 Purjetie	Kallvikintie	2 Segelvägen	Kallviksvägen
3 Merikorttitie	Kallvikintie	3 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen
4 Koukusaarenpolku	Kallvikintie	4 Krokholmsvägen	Kallviksvägen
5 Satamasaarentie	Kallvikintie	5 Hamnholmsvägen	Kallviksvägen
6 Lokitie	Kallvikintie	6 Loggvägen	Kallviksvägen
7 Peräsintie	Vuotie	7 Styresvägen	Norvägen
8 Venemestarintie	Vuotie	8 Båtmästarvägen	Norvägen
9 Rastila	Vuotie	9 Rastböle	Norvägen
10 Vuosaaren silta	Meripellontie	10 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen
11 Puotilantie	Meripellontie	11 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen
12 Meripellontie	Meripellontie	12 Sjöökersvägen	Sjöäkersvägen
13 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	13 Handelshusgatan	Handelshusgatan
14 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11	14 Kundgatan	Handelshusgatan 11
15 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	15 Handelshusgränden	Handelshusgatan
16 Itäpolku	Marjanimentie	16 Österstigen	Maruddsvägen
17 Muuntajankatu	Itäväylä	17 Transformatorgatan	Österleden
18 Konemestarinkatu	Itäväylä	18 Maskinmästaregatan	Österleden
19 Herttoniemi	Itäväylä	19 Hertonäs	Österleden
20 Kipparlahti	Itäväylä	20 Skepparviken	Österleden
21 Tupasaari	Itäväylä	21 Stugö	Österleden
22 Kulosaari	Itäväylä	22 Brändö	Österleden
23 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	23 Södervik	Sörnäs strandväg
24 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	24 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
25 Merihaka	Sörnäisten rantatie	25 Havshagen	Sörnäs strandväg
26 Hakaniemi	Hakaniemenranta	26 Hagnäs	Hagnäskajen
27 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	27 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
28 Rautatietori	Laituri 3	28 Järnvägstorget	Plattform 3

91

Itäkeskus(M) - Puotila - Vartioharju
Östra centrum(M)-Botby gård-Botbyåsen**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta laiturii 26 Från Östra centrum plattf. 26	Vartioharjusta Från Botbyåsen
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 37 47 57	5 18 28 38 48 58
6-17 00 10 20 30 40 50	6-17 07 17 27 37 47 57	6-17 08 18 28 38 48 58
18-22 00 10 30 40	18 07 17 27 47 57	18 15 28 38 58
23 00 10	19-22 17 27 47 57	19-22 08 28 38 58
	23 17 27	23 08x28x38x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6- 8 00 10 30 40	5 47 57	5 28 38 58
9-14 00 10 20 30 40 50	6- 8 17 27 47 57	6- 8 08 28 38 58
15-22 00 10 30 40	9 17 27 37 47 57	9-14 08 18 28 38 48 58
23 00 10	10-14 07 17 27 37 47 57	15-22 08 28 38 58
	15 07 17 27 47 57	23 08x28x38x
	16-22 17 27 47 57	
	23 17 27	
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 00 10 30 40	7-22 17 27 47 57	6 58
23 00 10	23 17 27	7-22 08 28 38 58
		23 08x28x38x

X) Vain linja-auto yhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse till centrum

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 91 Puotilaan. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 91 mot Botby gård.

Ruuhka-aikana (ma-pe) liikennöidään lisälähtöjä linjalla 91V, Itäkeskus (M) - Puotila. -
Rusningstid (må-fr) trafikeras extra turer på linje 91V, Östra centrum (M) - Botby gård.

95N

Rautatien tori - Puotila - Vesala
Järnvägsstorget - Botby gård - Ärvings

01.06.1989

Rautatien torilta laiturii 8 Från Järnvägsstorget plattf. 8	Vesalagsta Från Ärvings
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 35 55	23- 0 15 35 55
0 15 35 55	
1 15 35	
La, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Itäkeskus(M)	Laituri 26	1 Östra centrum(M)	Plattform 26
2 Itäpolku	Marjaniementie	2 Österstigen	Maruddsvägen
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	3 Handelshusgränden	Handelshusgatan
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu	4 Kundgatan	Handelshusgatan
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10
6 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie	6 Rusthållargränden	Rusthållarvägen
7 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie 9	7 Botby köpcentrum	Rusthållarvägen 9
8 Leikkimäki	Rusthollarintie	8 Lekbacken	Rusthållarvägen
9 Kuutsalontie	Rusthollarintie	9 Kuutsalovägen	Rusthållarvägen
10 Pyötsaarenkuja	Viikingintie	10 Bötögränden	Vikingavägen
11 Uiskotie	Viikingintie	11 Drakskeppsvägen	Vikingavägen
1 Uiskotie	Viikingintie	1 Drakskeppsvägen	Vikingavägen
2 Pyötsaarenkuja	Viikingintie	2 Bötögränden	Vikingavägen
3 Kuutsalontie	Rusthollarintie 10	3 Kuutsalovägen	Rusthållarvägen 10
4 Leikkimäki	Rusthollarintie 6	4 Lekbacken	Rusthållarvägen 6
5 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie	5 Botby köpcentrum	Rusthållarvägen
6 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie	6 Rusthållargränden	Rusthållarvägen
7 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	7 Handelshusgatan	Handelshusgatan
8 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11	8 Kundgatan	Handelshusgatan 11
9 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	9 Handelshusgränden	Handelshusgatan
10 Itäpolku	Marjaniementie	10 Österstigen	Maruddsvägen
11 Itäkeskus(M)	Laituri 12	11 Östra centrum(M)	Plattform 12

92

Itäkeskus(M) - Myllypuro
Östra centrum(M) - Kvarnbäcken**M**

01.06.89

Kampista
Från KampenItäkeskuksesta laiturii 20
Från Östra centrum plattform 20Myllypurosta
Från Kvarnbäcken

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

⌚		⌚		⌚	
5	50	5	47 57	5	28 42 52
6-7	00 10 20 30 40 50	6-7	07 17 27 37 47 57	6-8	00 10 20 30 40 50
8	00 10 20 40 50	8	07 17 27 37 57	9	10 20 40
9-14	10 30 50	9-14	07 27 47	10-14	00 20 40
15-17	00 10 20 30 40 50	15-17	07 17 27 37 47 57	15	00 20 30 40 50
18-22	10 30 50	18-22	07 27 47	16-17	00 10 20 30 40 50
23	10	23	07 27	18	10 20 40
				19-22	00 20 40
				23	00

La, Lö

La, Lö

La, Lö

5	50	5	47	5	28 42
6-8	10 30 50	6-8	07 27 47	6-8	00 20 40
9-14	00 10 20 30 40 50	9-14	07 17 27 37 47 57	9-14	00 10 20 30 40 50
15	00 10 30 50	15	07 17 27 47	15	00 10 20 30 40
16-22	10 30 50	16-22	07 27 47	16-22	00 20 40
23	10	23	07 27	23	00

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7-22	10 30 50	7	27 47	7	02 22 40
23	10	8-22	07 27 47	8-22	00 20 40
		23	07 27	23	00

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle
92. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse
med linje 92.

92N

Rautatientori - Myllypuro
Järnvägstorget - Kvarnbäcken

01.06.89

Rautatientorilta laiturii 6
Från Järnvägstorget plattform 6Myllypurosta
Från Kvarnbäcken

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

⌚		⌚	
23	45	23	20 43 58
0	00 15 30 45	0	15 28 43 58
1	00 15 35		

La, Lö

La, Lö

23- 1 Katso ma-pe Se må-fr

23 20 43 58
0 15 28 43 58

Su, Sö

Su, Sö

23- 1 Katso ma-pe Se må-fr

23- 0 Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Itäkeskus(M)	Laituri 20	1 Östra centrum(M)	Plattform 20
2 Ratasmyllyntie	Varikkotie	2 Hjulksvarnsvägen	Depåvägen
3 Metrovarikko	Ratasmyllyntie	3 Metrodepån	Hjulksvarnsvägen
4 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie	4 Handelskvarnsvägen	Hjulksvarnsvägen
5 Kolsintie	Ratasmyllyntie	5 Kolsivägen	Hjulksvarnsvägen
6 Neulapadontie	Myllypadontie 6	6 Nåldammsvägen	Kvarndammsvägen 6
7 Orpaanporras	Myllypurontie	7 Lättan	Kvarnbäcksvägen
8 Myllymatkantie	Myllypurontie	8 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen
9 Karistimentie	Myllypurontie	9 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen
10 Myllypuro(M)	Myllypurontie	10 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen
11 Myllypuron posti	Alakiventie	11 Kvarnbäckens post	Understensvägen
12 Alakiventie	Alakiventie	12 Understensvägen	Understensvägen
1 Alakiventie	Alakiventie	1 Understensvägen	Understensvägen
2 Myllypuron posti	Alakiventie	2 Kvarnbäckens post	Understensvägen
3 Myllypuro(M)	Myllypurontie	3 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen
4 Karistimentie	Myllypurontie	4 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen
5 Myllymatkantie	Myllypurontie	5 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen
6 Orpaanporras	Myllypurontie	6 Lättan	Kvarnbäcksvägen
7 Neulapadontie	Myllypadontie 6	7 Nåldammsvägen	Kvarndammsvägen 6
8 Kolsintie	Ratasmyllyntie	8 Kolsivägen	Hjulksvarnsvägen
9 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie	9 Handelskvarnsvägen	Hjulksvarnsvägen
10 Metrovarikko	Ratasmyllyntie	10 Metrodepån	Hjulksvarnsvägen
11 Ratasmyllyntie	Varikkotie	11 Hjulksvarnsvägen	Depåvägen
12 Itäkeskus(M)	Laituri 14	12 Östra centrum(M)	Plattform 14

92N

Rautatientori - Myllypuro Järnvägstorget - Kvarnbäcken



01.06.1989

Rautatientorilta laiturii 6
Från Järnvägstorget plattform 6

Ma - pe Må - fr



23	45
0	00 15 30 45
1	00 15 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Myllypurosta
Från Kvarnbäcken

Ma - pe Må - fr



23	20 43 58
0	15 28 43 58

La, Lö

23	20 43 58
0	15 28 43 58

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rautatientori	Laituri 6	1 Järnvägstorget	Plattform 6
2 Kaisaniemi	Hanoninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Brändö	Österleden
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Stugö	Österleden
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Skepparviken	Österleden
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Hertonäs	Österleden
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Maskinnästaregatan	Österleden
11 Mekaanikonkatu	Muuntajankatu	11 Mekanikergatan	Transformatorgatan
12 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu 33	12 Sägaregatan 33	Sägaregatan 33
13 Pikkupurontie	Sahaajankatu	13 Lillbäcksvägen	Sägaregatan
14 Varha	Varikkotie	14 Varha	Depåvägen
15 Varikkotie	Ratasmyllyntie	15 Depåvägen	Hjulvarnsvägen
16 Metrovarikko	Ratasmyllyntie	16 Metrodepån	Hjulvarnsvägen
17 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie	17 Handelskvarnsvägen	Hjulvarnsvägen
18 Kolsintie	Ratasmyllyntie	18 Kolsivägen	Hjulvarnsvägen
19 Neulapadontie	Myllypadontie 6	19 Nåldammsvägen	Kvarndammsvägen 6
20 Orpaanporras	Myllypurontie	20 Lättan	Kvarnbäcksvägen
21 Myllymatkantie	Myllypurontie	21 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen
22 Karistimentie	Myllypurontie	22 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen
23 Myllypuro(M)	Myllypurontie	23 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen
24 Myllypuron posti	Alakiventie	24 Kvarnbäckens post	Understensvägen
25 Alakiventie	Alakiventie	25 Understensvägen	Understensvägen
1 Alakiventie	Alakiventie	1 Understensvägen	Understensvägen
2 Myllypuron posti	Alakiventie	2 Kvarnbäckens post	Understensvägen
3 Myllypuro(M)	Myllypurontie	3 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen
4 Karistimentie	Myllypurontie	4 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen
5 Myllymatkantie	Myllypurontie	5 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen
6 Orpaanporras	Myllypurontie	6 Lättan	Kvarnbäcksvägen
7 Neulapadontie	Myllypadontie 6	7 Nåldammsvägen	Kvarndammsvägen 6
8 Kolsintie	Ratasmyllyntie	8 Kolsivägen	Hjulvarnsvägen
9 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie	9 Handelskvarnsvägen	Hjulvarnsvägen
10 Metrovarikko	Ratasmyllyntie	10 Metrodepån	Hjulvarnsvägen
11 Varikkotie	Ratasmyllyntie	11 Depåvägen	Hjulvarnsvägen
12 Varha	Viilarintie	12 Varha	Filarvägen
13 Pikkupurontie	Sahaajankatu	13 Lillbäcksvägen	Sägaregatan
14 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu	14 Sägaregatan 33	Sägaregatan
15 Mekaanikonkatu	Muuntajankatu	15 Mekanikergatan	Transformatorgatan
16 Muuntajankatu	Itäväylä	16 Transformatorgatan	Österleden
17 Konemestarinkatu	Itäväylä	17 Maskinnästaregatan	Österleden
18 Herttoniemi	Itäväylä	18 Hertonäs	Österleden
19 Kipparlahti	Itäväylä	19 Skepparviken	Österleden
20 Tupasaari	Itäväylä	20 Stugö	Österleden
21 Kulosaari	Itäväylä	21 Brändö	Österleden
22 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	22 Södervik	Sörnäs strandväg
23 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	23 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
24 Merihaka	Sörnäisten rantatie	24 Havshagen	Sörnäs strandväg
25 Hakaniemi	Hakaniemenranta	25 Hagnäs	Hagnäskajen
26 Kaisaniemi	Hakaniemenkatu	26 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
27 Rautatientori	Laituri 6	27 Järnvägstorget	Plattform 6

93

Herttoniemi(M)-Marjaniemi-Itäkeskus(M)
Hertonäs(M) - Marudd - Östra centrum(M)**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä Från Hertonäs	laituri 2 plattform 2	Itäkeskuksesta Från Östra centrum	laituri 18 plattf.18
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ	Ⓛ		Ⓛ	
5 50	5 47		5 25 37 47 57	
6-7 00 10 20 30 40 50	6-7 02 12 22 32 42 52		6-7 07 17 27 37 47 57	
8 00 10 20 30 45	8 02 12 22 32 42 57		8 07 17 27 37 47	
9-13 00 15 30 45	9-13 12 27 42 57		9-13 02 17 32 47	
14 00 15 30 40 50	14 12 27 42 52		14 02 17 32 47 57	
15-16 00 10 20 30 40 50	15-16 02 12 22 32 42 52		15-16 07 17 27 37 47 57	
17 00 10 20 30 50	17 02 12 22 32 42		17 07 17 27 37 47	
18-22 10 30 50	18-22 02 22 42		18-22 00 20 40	
	23 02			
La, Lö	La, Lö		La, Lö	
5 50	6-22 02 22 42		5 40	
6-22 10 30 50	23 02		6-22 00 20 40	
Su, Sö	Su, Sö		Su, Sö	
7-22 10 30 50	7 22 42		7-22 00 20 40	
	8-22 02 22 42			
	23 02			

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 93.
Från Kampen de metrotåg som Hertonäs har förbindelse med linje 93.

93N

Rautatientori - Marjaniemi - Itäkeskus
Järnvägstorget - Marudd - Östra centrum

01.06.89

Rautatientorilta Från Järnvägstorget	laituri 7 plattf.7	Itäkeskuksesta Från Östra centrum	laituri 4 plattf.4
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ	
23 35		23-0 05 35	
0-1 05 35		1 05	
La, Lö		La, Lö	
23-1 Katso ma-pe Se må-fr		23-1 Katso ma-pe Se må-fr	
Su, Sö		Su, Sö	
23-1 Katso ma-pe Se må-fr		23-1 Katso ma-pe Se må-fr	

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Herttoniemi(M)	Laituri 2	1 Hertonäs(M)	Plattform 2
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1	2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
4 Porolahti	Abraham Wetterin tie	4 Poroviken	Abraham Wetters väg
5 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	5 Porovikens skola	Kasbergsvägen
6 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie	6 Älvarnas stig	Kasbergsvägen
7 Vuorenpelikontie	Roihuvuorentie	7 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen
8 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	8 Kasbergets kyrka	Kaskärrsvägen
9 Tulisuonkuja	Tulisuontie	9 Kaskärrsgränden	Kaskärrsvägen
10 Marjaniementie	Marjaniementie	10 Maruddsvägen	Maruddsvägen
11 Puolaharju	Marjaniementie 48	11 Lingonåsen	Maruddsvägen 48
12 Marjaniemi	Kissankellontie	12 Marudd	Blålocksvägen
13 Kissankellontie	Kissankellontie 11	13 Blålocksvägen	Blålocksvägen 11
14 Niittyrinta	Kunnallisneuv.tie 17	14 Ängsmaren	Kommunalrådsvägen 17
15 Meripellontie	Meripellontie	15 Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen
16 Rusthollarintie	Meripellontie	16 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen
17 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie	17 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen
18 Puotinharju	Turunlinnantie	18 Botbyhöjden	Åbohusvägen
19 Itäkeskus(M)	Laituri 14	19 Östra centrum(M)	Plattform 14
1 Itäkeskus(M)	Laituri 18	1 Östra centrum(M)	Plattform 18
2 Puotinharju	Turunlinnantie	2 Botbyhöjden	Åbohusvägen
3 Vanhanlinnantie	Mylymestarintie	3 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen
4 Rusthollarintie	Meripellontie	4 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen
5 Meripellontie	Kunnallisneuv.tie	5 Sjöäkersvägen	Kommunalrådsvägen
6 Niittyrinta	Kunnallisneuv.tie	6 Ängsmaren	Kommunalrådsvägen
7 Kissankellontie	Kissankellontie 6	7 Blålocksvägen	Blålocksvägen 6
8 Marjaniemi	Kissankellontie 2-4	8 Marudd	Blålocksvägen 2-4
9 Puolaharju	Marjaniementie	9 Lingonåsen	Maruddsvägen
10 Marjaniementie	Tulisuontie	10 Maruddsvägen	Kaskärrsvägen
11 Tulisuonkuja	Tulisuontie	11 Kaskärrsgränden	Kaskärrsvägen
12 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	12 Kasbergets kyrka	Kaskärrsvägen
13 Vuorenpelikontie	Roihuvuorentie	13 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen
14 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie	14 Älvarnas stig	Kasbergsvägen
15 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	15 Porovikens skola	Kasbergsvägen
16 Porolahti	Abraham Wetterin tie	16 Poroviken	Abraham Wetters väg
17 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	17 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen
18 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	18 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4
19 Herttoniemi	Laituri 10	19 Hertonäs	Plattform 10

**M**

01.06.89

Kampista
Från KampenItäkeskuksesta laiturii 8
Från Östra centrum plattf. 8Kontulasta (M) Itäkeskukseen
Från Gårdsbacka(M)till Östra c

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

⌚	
5	55
6-7	05 15 25 35 45 55
8	05 15 25 35 55
9-13	15 35 55
14	15 35 45 55
15-16	05 15 25 35 45 55
17	05 15 25 35 55
18-20	15 35 55
21-22	10 30 50
23	10

⌚	
5	52
6	12 22 32 42 52
7-8	02 12 22 32 42 52
9-14	12 32 52
15-17	02 12 22 32 42 52
18-22	12 32 52
23	12 32

⌚	
5	31 51
6-8	01 11 21 31 41 51
9	01 11 31 51
10-14	11 31 51
15	11 21 31 41 51
16	01 11 21 31 41 51
17	01 11 21 31 51
18-22	11 31 51
23	11

La, Lö

La, Lö

La, Lö

5	50
6-7	10 30 50
8	10 35 55
9-19	15 35 55
20-22	10 30 50
23	10

5	52
6-22	12 32 52
23	12 32

5	31 51
6-22	11 31 51
23	11

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7	00 30
8	00 10 30 50
9-22	10 30 50
23	10

6	47
7	17 47
8	17 32 52
9-22	12 32 52
23	12 32

6	27
7	01 31
8	01 31 51
9-22	11 31 51
23	11

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 94.
Från Kampen de metrotågen som i Östra centrum har förbindelse med linje 94.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

94

Iitäkeskus(M) - Kontula(Kontulankaari)
O. centrum(M)-Gårdsbacka(Gårdsbackabågen)**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen		Kontulasta (M) K-kaarelle Fr.Gårdsbacka(M)till G-bågen		Kontulankaareilta Från Gårdsbackabågen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
6-7	00 10 20 30 40 50	6	01 21 31 41 51	5	28 48 58
8	00 10 20 30 40	7-8	01 11 21 31 41 51	6-8	08 18 28 38 48 58
9-13	00 20 40	9-14	01 21 41	9-14	08 28 48
14	00 20 40 50	15-17	01 11 21 31 41 51	15-16	08 18 28 38 48 58
15-16	00 10 20 30 40 50	18-23	01 21 41	17	08 18 28 48
17	00 10 20 30 40			18-22	08 28 48
18-22	00 20 40			23	08x
23	00 20				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6-22	00 20 40	6-23	01 21 41	5	28 48
23	00 20			6-22	08 28 48
				23	08x
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7	00 30	6	54	6	24 58
8-22	00 20 40	7	24 54	7	28 58
23	00 20	8	24 41	8	28 48
		9-23	01 21 41	9-22	08 28 48
				23	08x

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94 Kontulankaarelle.- Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse med linje 94 mot till Gårdsbackabågen.

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

94N

Rautatientori - Kontulankaari
Järnvägstorget - Gårdsbackabågen

01.06.89

Rautatientorilta Från Järnvägstorget		Kontulankaareilta Från Gårdsbackabågen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
5	35	5	00
23	45	23	45
0	15 45	0	15 45
1	15 35		
La, Lö		La, Lö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr

94NRautatietori - Kontulankaari
Järnvägstorget - Gårdsbackabågen

01.06.1989

Rautatietorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



5	35
23	45
0	15 45
1	15 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Kontulankaareilta
Från Gårdsbackabågen

Ma - pe Må - fr



5	00
23	45
0	15 45

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rautatientori	Laituri 9	1 Järnvägstorget	Plattform 9
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Brändö	Österleden
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Stugö	Österleden
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Skepparviken	Österleden
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Hertonäs	Österleden
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Maskinmästaregatan	Österleden
11 Muuntajankatu	Itäväylä	11 Transformatorgatan	Österleden
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	12 Östra centrum(M)	Åbohusvägen
13 Puotinharju	Turunlinnantie	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen
14 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie	14 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen
15 Arhotie	Myllymestarintie	15 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen
16 Myllypuron voimal.	Myllymestarintie	16 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen
17 Kurkiaispolku	Kurkimäentie	17 Takåsstigen	Tranbackavägen
18 Harmaahaikarankuja	Kurkimäentie	18 Hagergränden	Tranbackavägen
19 Kuovipolku	Kurkimäentie	19 Spovstigen	Tranbackavägen
20 Veteraaninkuja	Kurkisuontie	20 Veteranränden	Tranmossvägen
21 Keinupolku	Kurkisuontie	21 Gungstigen	Tranmossvägen
22 Karpalopolku	Kurkisuontie	22 Tranbärsstigen	Tranmossvägen
23 Keinulaudantie	Karpalotie	23 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen
24 Kontula(M)	Keinulaudantie	24 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen
25 Kaarikuja	Kontulankaari	25 Båggränden	Gårdsbackabågen
26 Keinutie	Kontulankaari 1	26 Gungvägen	Gårdsbackabågen 1
27 Sakara	Kontulankaari	27 Hornet	Gårdsbackabågen
28 Kontulankaari 11	Kontulankaari 11	28 Gårdsbackabågen 11	Gårdsbackabågen 11
29 Rapolantie	Kontulankaari	29 Rapolavägen	Gårdsbackabågen
1 Rapolantie	Kontulankaari	1 Rapolavägen	Gårdsbackabågen
2 Kontulankaari 11	Kontulankaari 14	2 Gårdsbackabågen 11	Gårdsbackabågen 14
3 Sakara	Kontulankaari	3 Hornet	Gårdsbackabågen
4 Keinutie	Kontulankaari	4 Gungvägen	Gårdsbackabågen
5 Kaarikuja	Kontulankaari 4	5 Båggränden	Gårdsbackabågen 4
6 Kontula(M)	Keinulaudantie	6 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen
7 Keinulaudantie	Karpalotie	7 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen
8 Kurkiauranpolku	Karpalotie	8 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen
9 Kurkiaispolku	Karpalotie	9 Takåsstigen	Tranbärsvägen
10 Myllypuron voimal.	Myllymestarintie	10 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen
11 Arhotie	Myllymestarintie	11 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen
12 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie	12 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen
13 Puotinharju	Turunlinnantie	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen
14 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	14 Östra centrum(M)	Åbohusvägen
15 Muuntajankatu	Itäväylä	15 Transformatorgatan	Österleden
16 Konemestarinkatu	Itäväylä	16 Maskinmästaregatan	Österleden
17 Herttoniemi	Itäväylä	17 Hertonäs	Österleden
18 Kipparlahti	Itäväylä	18 Skepparviken	Österleden
19 Tupasaari	Itäväylä	19 Stugö	Österleden
20 Kulosaari	Itäväylä	20 Brändö	Österleden
21 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	21 Södervik	Sörnäs strandväg
22 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	22 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
23 Merihaka	Sörnäisten rantatie	23 Havshagen	Sörnäs strandväg
24 Hakaniemi	Hakaniemenranta	24 Hagnäs	Hagnäskajen
25 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	25 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
26 Rautatientori	Laituri 9	26 Järnvägstorget	Plattform 9

94A Itäkeskus(M) - Kontula(M) - Vesala Östra centrum(M)-Gårdsbacka(M)-Ärving



M



01.06.89

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta laiturii 10 Från Östra Centrum plattform 10	Kontulasta (M) Itäkeskukseen Från Gårdsbacka(M)till Ö.Centr
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 52	5 32 51
6-7 00 10 20 30 40 50	6-7 02 12 22 32 42 52	6-8 01 11 21 31 41 51
8 00 10 20 40	8 02 12 22 32 42	9-14 01 21 41
9-13 00 20 40	9-13 02 22 42	15-16 01 11 21 31 41 51
14 00 20 30 40 50	14 02 22 42 52	17 01 11 21 31 41
15-16 00 10 20 30 40 50	15-17 02 12 22 32 42 52	18-22 01 21 41
17 00 10 20 30 40	18 02 22 42	23 01 21
18 00 20 40	19 02 22 37 57	
19 00 10 30 50	20-22 17 37 57	
20-22 10 30 50	23 17 37	
23 10		
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	5 57	5 32
6-22 10 30 50	6-22 17 37 57	6-22 01 21 41
23 10	23 17 37	23 21
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 10 30 50	6 57	7-22 01 21 41
23 10	7-22 17 37 57	23 01 21
	23 17 37	

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 94A. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 94A.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

94A Itäkeskus(M) - Kontula(M) - Vesala. Östra centrum(M)-Gårdsbacka(M)-Ärving



M



01.06.89

Kampista Från Kampen	Kontulasta (M) Vesalaan Från Gårdsbacka(M)till Ärving	Vesalasta Från Ärving
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	6- 8 02 12 22 32 42 52	5 29 48 58
6- 7 00 10 20 30 40 50	9-14 12 32 52	6- 8 08 18 28 38 48 58
8 00 10 20 30 50	15-17 02 12 22 32 42 52	9-14 18 38 58
9-13 10 30 50	18 02 12 32 52	15-16 08 18 28 38 48 58
14 10 30 40 50	19-22 12 32 52	17 08 18 28 38 58
15-17 00 10 20 30 40 50	23 12 32 46	18-22 18 38 58
18-22 10 30 50		23 18x
23 10 20		
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	6-22 12 32 52	5 29 58
6-22 10 30 50	23 12 32 46	6-21 18 38 58
23 10 20		22 18 38
		23 18x
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 10 30 50	7-22 12 32 52	6 58
23 10 20	23 12 32 46	7-22 18 38 58
		23 18x

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94A
Vesalaan. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse
med linje 94A mot Ärving.

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

95N

Rautatienatori - Puotila - Vesala. Järnvägstorget - Botby gård - Ärving



01.06.1989

Rautatienatorilta laiturii 8 Från Järnvägstorget plattform 8	Vesalasta Från Ärving
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 35 55	23- 0 15 35 55
0 15 35 55	
1 15 35	
La, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr

94B

Kurkimäki - Kontula(M) - Kotikonnuntie
Tranbacka-Gårdsbacka(M)-Hemgårdsvägen



M



01.06.89

Kampista
Från Kampen

Kontulasta(M) Kotikonnuntielle Kotikonnuntietä
Från Gårdsb.(M) till Hemgårdsv Från Hemgårdsvägen

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



5	50
6-17	00 10 20 30 40 50
18	00 10 30 50
19-22	10 30 50
23	10 20

5	32 42 52
6-17	02 12 22 32 42 52
18	02 12 22 32 52
19-23	12 32 52

5	28 38 48 58
6	08 18 26 36 46 56
7	06 16 26 36 46 56
8	06 16 26 38 48 58
9-13	08 18 28 38 48 58
14	08 18 28 38 48 56
15-16	06 16 26 36 46 56
17	06 16 26 36 46 58
18	08 18 38 58
19-22	18 38 58
23	18x38x

La, Lö

La, Lö

La, Lö

5	50
6-22	10 30 50
23	10 20

5	32 52
6-23	12 32 52

5	38 58
6-22	18 38 58
23	18x38x

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7-22	10 30 50
23	10 20

7-23	12 32 52
------	----------

6	58
7-22	18 38 58
23	18x38x

METRO = Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94B
Kotikonnuntielle. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har
förbindelse med linje 94B mot Hemgårdsvägen.

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

94B

Rautatietori - Kontula(Kotikonnuntie)
Järnvägstorget-Gårdsbacka(Hemgårdsvägen)



01.06.89

Rautatietorilta
Från Järnvägstorget

Kotikonnuntietä
Från Hemgårdsvägen

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



0-1	00 30
-----	-------

23	30
0	00 30
1	00

La, Lö

La, Lö

0-1	Katso ma-pe Se må-fr
-----	----------------------

23-1	Katso ma-pe Se må-fr
------	----------------------

Su, Sö

Su, Sö

0-1	Katso ma-pe Se må-fr
-----	----------------------

23-1	Katso ma-pe Se må-fr
------	----------------------

94B Kurkimäki - Kontula(M) - Kotikonnuntie Tranbacka-Gårdsbacka(M)-Hemgårdsvägen


M


01.06.89

Kampista Från Kampen	Kontulasta (M) Kurkimäkeen Från Gårdsbacka(M)till Tranb.	Kurkimäestä Från Tranbacka
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 32 42 52	5 25 34 44 54
6-17 00 10 20 30 40 50	6-17 02 12 22 32 42 52	6-17 04 14 24 34 44 54
18-22 00 20 40	18 02 12 22 42	18 04 14 24 44
23 00 20	19-23 02 22 42	19-22 04 24 44
		23 04x24x44x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6-22 00 20 40	5 42	5 25 44
23 00 20	6-23 02 22 42	6-22 04 24 44
		23 04x24x44x
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 00 20 40	7-23 02 22 42	7-22 04 24 44
23 00 20		23 04x24x44x

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94B Kurkimäkeen. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse med linje 94B mot Tranbacka.

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

94N Rautatientori - Kontulankaari Järnvägstorget - Gårdsbackabågen

N

01.06.89

Rautatientorilta Från Järnvägstorget	Kontulankaareilta Från Gårdsbackabågen
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
5 35	5 00
23 45	23 45
0 15 45	0 15 45
1 15 35	
La, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

94B

Rautatientori - Kontula(Kotikonnuntie)
Järnvägstorget-Gårdsbacka(Hemgårdsvägen)



01.06.1989

Rautatientorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



0- 1 | 00 30

La, Lö

0- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

0- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Kotikonnuntieltä
Från Hemgårdsvägen

Ma - pe Må - fr



23 | 30
0 | 00 30
1 | 00

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rautatietori	Laituri 9	1 Järnvägstorget	Plattform 9
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Brändö	Österleden
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Stugö	Österleden
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Skepparviken	Österleden
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Hertonäs	Österleden
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Maskinmästaregatan	Österleden
11 Muuntajankatu	Itäväylä	11 Transformatorgatan	Österleden
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	12 Östra centrum(M)	Åbohusvägen
13 Puotinharju	Turunlinnantie	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen
14 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie	14 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen
15 Arhotie	Myllymestarintie	15 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen
16 Karjatanhuanpolku	Karjatanhuanpolku	16 Fästigen	Fästigen
17 Häyhäntie	Humikkalantie	17 Häyhävägen	Humikkalavägen
18 Humikkalankuja	Porttitie	18 Humikkalagränd	Portvägen
19 Naapurintie	Porttitie	19 Nabovägen	Portvägen
20 Porttikuja	Porttitie	20 Portgränden	Portvägen
21 Porttitie	Kontulantie	21 Portvägen	Gårdsbackavägen
22 Kontula(M)	Kontulantie	22 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen
23 Ostostie	Kotikonnuntie	23 Köpvägen	Hemgårdsvägen
24 Leikkikuja	Kotikonnuntie	24 Lekgränden	Hemgårdsvägen
25 Paneliantie	Kotikonnuntie	25 Paneliavägen	Hemgårdsvägen
1 Paneliantie	Kotikonnuntie	1 Paneliavägen	Hemgårdsvägen
2 Leikkikuja	Kotikonnuntie	2 Lekgränden	Hemgårdsvägen
3 Ostostie	Kotikonnuntie	3 Köpvägen	Hemgårdsvägen
4 Kontula(M)	Kontulantie	4 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen
5 Porttitie	Kontulantie	5 Portvägen	Gårdsbackavägen
6 Sirrikuja	Kontulantie	6 Kärrsnäppsgränden	Gårdsbackavägen
7 Myllypuron voimal.	Myllymestarintie	7 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen
8 Arhotie	Myllymestarintie	8 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen
9 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie	9 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen
10 Puotinharju	Turunlinnantie	10 Botbyhöjden	Åbohusvägen
11 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	11 Östra centrum(M)	Åbohusvägen
12 Muuntajankatu	Itäväylä	12 Transformatorgatan	Österleden
13 Konemestarinkatu	Itäväylä	13 Maskinmästaregatan	Österleden
14 Herttoniemi	Itäväylä	14 Hertonäs	Österleden
15 Kipparlahti	Itäväylä	15 Skepparviken	Österleden
16 Tupasaari	Itäväylä	16 Stugö	Österleden
17 Kulosaari	Itäväylä	17 Brändö	Österleden
18 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	18 Södervik	Sörnäs strandväg
19 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	19 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
20 MERIHAKA	Sörnäisten rantatie	20 Havshagen	Sörnäs strandväg
21 Hakaniemi	Hakaniemenranta	21 Hagnäs	Hagnäskajen
22 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	22 Kajsaniemi	Kajsanmigatan
23 Rautatietori	Laituri 9	23 Järnvägstorget	Plattform 9

95N

Rautatietori - Puotila - Vesala
Järnvägstorget - Botby gård - Ärvings



01.06.1989

Rautatietorilta laiturii 8
Från Järnvägstorget plattform 8

Ma - pe Må - fr



23	35 55
0	15 35 55
1	15 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Vesalåsta
Från Ärvings

Ma - pe Må - fr



23- 0	15 35 55
-------	----------

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo

Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Rautatietori	Laituri 8	1 Vesala	Tuukkalantie
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Aartenetsijäntie	Aartenetsijäntie
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Kontulantie	Länsimäentie
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Humikkalantie	Kontulantie
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Untamalantie	Humikkalantie
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Ohralantie	Humikkalantie
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Linnanherrantie	Linnanherrantie
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Huntutie	Riskutie
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Riskutie	Kiviportintie
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Helytie	Kiviportintie 66
11 Muuntajankatu	Itäväylä	11 Soraharjuntie	Kiviportintie
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	12 Inkeröistentie	Kiviportintie
13 Puotinharju	Turunlinnantie	13 Valkealantie	Kiviportintie
14 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie	14 Karhulantie	Kiviportintie 2
15 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie	15 Kuutsalontie	Rusthollarintie 10
16 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie 9	16 Leikkimäki	Rusthollarintie 6
17 Leikkimäki	Rusthollarintie	17 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie
18 Kuutsalontie	Rusthollarintie	18 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie
19 Karhulantie	Kiviportintie 3	19 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie
20 Valkealantie	Kiviportintie 9	20 Puotinharju	Turunlinnantie
21 Inkeröistentie	Kiviportintie	21 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie
22 Soraharjuntie	Kiviportintie 33	22 Muuntajankatu	Itäväylä
23 Helytie	Kiviportintie	23 Konemestarinkatu	Itäväylä
24 Riskutie	Kiviportintie	24 Herttoniemi	Itäväylä
25 Huntutie	Riskutie	25 Kipparlahti	Itäväylä
26 Linnanherrantie	Linnanherrantie 33	26 Tupasaari	Itäväylä
27 Ohralantie	Humikkalantie	27 Kulosaari	Itäväylä
28 Untamalantie	Humikkalantie	28 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
29 Humikkalantie	Kontulantie	29 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
30 Kontulantie	Länsimäentie	30 Merihaka	Sörnäisten rantatie
31 Aartenetsijäntie	Paneliantie	31 Hakaniemi	Hakaniemenranta
32 Vesala	Tuukkalantie	32 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu
		33 Rautatietori	Laituri 8

95

Itäkeskus(M)-Kontula(M)-Keinutie
Östra centrum(M)-Gårdsbacka(M)-Gungvägen**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen		Kontulasta (M) Keinutielle Från Gårdsbacka(M)till Gungv.		Keinutieltä Från Gungvägen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	6-8	02 12 22 32 42 52	5	29 49 59
6-7	00 10 20 30 40 50	9	12 22 42	6-8	09 19 29 39 49 59
8	00 10 20 30 50	10	02 12 32 52	9	19 29 49
9	00 20 40 50	11	02 22 42 52	10	09 19 39 59
10	10 30 40	12	12 32 42	11	09 29 49 59
11	00 20 30 50	13	02 22 32 52	12	19 39 49
12	10 20 40	14	12 22 42 52	13	09 29 39 59
13	00 10 30 50	15-17	02 12 22 32 42 52	14	19 29 49 59
14	00 20 30 40 50	18	02 22 32 52	15-16	09 19 29 39 49 59
15-16	00 10 20 30 40 50	19	12 22 42	17	09 19 39 49
17	00 10 20 30 40	20	02 12 32 52	18	09 29 39 59
18	00 10 30 50	21	02 22 42 52	19	19 29 49
19	00 20 40 50	22	12 32 42	20	09 19 39 59
20	10 30 40	23	02 22 32	21	09 29 49 59
21	00 20 30 50			22	19 39 49
22	10 20 40				
23	00 10				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6	00 20 30 50	6	02 22 42 52	5	29 49
7	10 20 40	7	12 32 42	6	09 29 49 59
8	00 10 30 50	8	02 22 32 52	7	19 39 49
9	00 20 40 50	9	12 22 42	8	09 29 39 59
10	10 30 40	10	02 12 32 52	9	19 29 49
11	00 20 30 50	11	02 22 42 52	10	09 19 39 59
12	10 20 40	12	12 32 42	11	09 29 49 59
13	00 10 30 50	13	02 22 32 52	12	19 39 49
14	00 20 40 50	14	12 22 42	13	09 29 39 59
15	10 30 40	15	02 12 32 52	14	19 29 49
16	00 20 30 50	16	02 22 42 52	15	09 19 39 59
17	10 20 40	17	12 32 42	16	09 29 49 59
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr	17	19 39 49
				18-22	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-17	Katso la Se lö	7-17	Katso la Se lö	6	25 50 59
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr	7-17	Katso la Se lö
				18-22	Katso ma-pe Se må-fr



94N

Rautatienitori - Kontulankaari
Järnvägstorget - Gårdsbackabågen

01.06.89

Rautatienitorilta Från Järnvägstorget		Kontulankaarellta Från Gårdsbackabågen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
5	35	5	00
23	45	23	45
0	15 45	0	15 45
1	15 35		
La, Lö		La, Lö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Kontulassa linjalle 95
Keinutielle. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har
förbindelse med linje 95 Gungvägen.

95

Itäkeskus(M)-Kontula(M)-Keinutie
Östra centrum(M)-Gårdsbacka(M)-Gungvägen**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta laiturii 4 Från Östra centrum plattform 4		Kontulasta (M) Itäkeskukseen Från Gårdsbacka(M)till Ö.centr	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
5	50	5	47 57	5	32 52
6-7	00 10 20 30 40 50	6-7	07 17 27 37 47 57	6-8	02 12 22 32 42 52
8	00 10 20 40 50	8	07 17 27 37 57	9	02 22 32 52
9	10 30 40	9	07 27 47 57	10	12 22 42
10	00 20 30 50	10	17 37 47	11	02 12 32 52
11	10 20 40	11	07 27 37 57	12	02 22 42 52
12	00 10 30 50	12	17 27 47	13	12 32 42
13	00 20 40 50	13	07 17 37 57	14	02 22 32 52
14	10 20 30 40 50	14	07 27 37 47 57	15-16	02 12 22 32 42 52
15-16	00 10 20 30 40 50	15-16	07 17 27 37 47 57	17	02 12 22 42 52
17	00 10 20 30 50	17	07 17 27 37 47	18	12 32 42
18	00 20 40 50	18	07 17 37 57	19	02 22 32 52
19	10 30 40	19	07 27 47 57	20	12 22 42
20	00 20 30 50	20	17 37 47	21	02 12 32 52
21	10 20 40	21	07 27 37 57	22	02 22 42 52
22	00 10 30 50	22	17 27 47		
23	00	23	07 17		
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	47	5	32 52
6	10 20 40	6	07 27 37 57	6	12 32 52
7	00 10 30 50	7	17 27 47	7	02 22 42 52
8	00 20 40 50	8	07 17 37 57	8	12 32 42
9	10 30 40	9	07 27 47 57	9	02 22 32 52
10	00 20 30 50	10	17 37 47	10	12 22 42
11	10 20 40	11	07 27 37 57	11	02 12 32 52
12	00 10 30 50	12	17 27 47	12	02 22 42 52
13	00 20 40 50	13	07 17 37 57	13	12 32 42
14	10 30 40	14	07 27 47 57	14	02 22 32 52
15	00 20 30 50	15	17 37 47	15	12 22 42
16	10 20 40	16	07 27 37 57	16	02 12 32 52
17	00 10 30 50	17	17 27 47	17	02 22 42 52
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-22	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-17	Katso la Se lö	6	57	6	28 53
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	7-17	Katso la Se lö	7-17	Katso la Se lö
		18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-22	Katso ma-pe Se må-fr

95N

Rautatientori - Puotila - Vesala
Järnvägstorget - Botby gård - Ärvings

01.06.89

Rautatientorilta laiturii 8 Från Järnvägstorget plattform 8		Vesälåsta Från Ärvings	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
23	35 55	23-0	15 35 55
0	15 35 55		
1	15 35		
La, Lö		La, Lö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr

METRO= Kampista ne metrojunat, joilla on yhteys Itäkeskukseen linjalle 95. -
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med
linje 95.

**M**01.-15.6. ja/och
16.-31.8.1989

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Vuosaaresta Från Nordsjö	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	57	5	33 43 53
6	00 10 20 30 40 45 55	6	07 17 27 37 47 57	6	03 13 23 33 40 47 54
7	00 10 15 10 _{min} 45 50	7	05 12 19 7 _{min} 47 54	7	01 08 15 7 _{min} 50 57
8	00 05 10 20 40	8	01 08 15 22 29 37 57	8	04 11 18 7 _{min} 46 53
9-13	00 20 40	9-13	17 37 57	9-13	13 33 53
14	00 20 35 45	14	17 37 52	14	13 33 50
15	00 05 10 10 _{min} 45 55	15	02 16 23 7 _{min} 51 58	15	05 17 26 33 40 47 54
16	00 10 15 10 _{min} 45 50	16	05 12 19 7 _{min} 47 54	16	01 08 15 7 _{min} 50 57
17	00 05 10 20 30 40	17	01 08 15 7 _{min} 47 57	17	04 11 20 33 53
18-22	00 20 40	18-22	17 37 57	18-21	13 33 53
23	00 20	23	17 37	22	13 36
				23	00x
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6	20	5	57	5	33
7	00 40	6	37	6	13 53
8	20 40	7	17 57	7	33
9-22	00 20 40	8	37 57	8-21	13 33 53
23	00 20	9-22	17 37 57	22	13 36 58x
		23	17 37		
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7	00 40	6	37	6	00 13y53
8	20	7	17 57	7	33
9	00 40	8	37	8	13 53
10-22	Katso la Se lö	9	17 57	9	33 53
23	00 20	10-22	Katso la Se lö	10-21	Katso la Se lö
		23	17 37	22	13 36 58x

METRO=Kampista ne metrojunatjoilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 96.
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 96.

- y) Porslahdentie-Vuosaarentie-Kallvikintie-linjan 90 päätepyssäki-Kallvikintie-vuotie-jne.linjaa 96 Itäkeskukseen. - Porslaxsvägen-Nordsjövägen-Kallviksvägen-linjens 90 ändhållplats-Kallviksvägen-Nordvägen-osv.linje 96 till Östra centrum.
- x) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

96NRautatientori - Vuosaari (Porslahdentie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Porslaxvägen)

01.06.1989

Rautatientorilta laiturii 3 Från Järnvägstorget plattform 3		Vuosaaresta Från Nordsjö	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
23	55	23	15+55
0	25 55	0	25 55
1	30		
La, Lö		La, Lö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 0	Katso ma-pe Se må-fr

T = Telakan sosiaalirakennukselta (ma-pe) ja konttorilta (la ja su).- Från varvets socialhus (må-fr) och kontor (lö och sö).

**M**

16.06.-15.08.1989

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta laiturii 30 Från Östra centrum plattf. 30	Vuosaaresta Från Nordsjö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 57	5 33 43 53
6-7 00 10 20 30 40 50	6-7 07 17 27 37 47 57	6-7 03 13 23 33 43 53
8-13 00 20 40	8 07 17 37 57	8 03 13 23 33 53
14 00 20 40 50	9-14 17 37 57	9-14 13 33 53
15-16 00 10 20 30 40 50	15-17 07 17 27 37 47 57	15 13 23 33 43 53
17 00 10 20 30 40	18-22 17 37 57	16 03 13 23 33 43 53
18-22 00 20 40	23 17 37	17 03 13 23 33 53
23 00 20		18-21 13 33 53
		22 13 36
		23 00x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6 20	5 57	5 33
7 00 40	6 37	6 13 53
8 20 40	7 17 57	7 33
9-22 00 20 40	8 37 57	8-21 13 33 53
23 00 20	9-22 17 37 57	22 13 36 58x
	23 17 37	
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7 00 40	6 37	6 00 13v53
8 20 40	7 17 57	7 33
9 00 40	8 37	8 13 53
10-22 00 20 40	9 17 57	9 33 53
23 00 20	10-22 17 37 57	10-21 13 33 53
	23 17 37	22 13 36 58x

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 96.
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 96.

Y) Porslahdentie-Vuosaarentie-Kallvikintie-linjan 90 pääte pysäkki-
Kallvikintie-vuotie-jne.linjaa 96 Itäkeskukseen. - Porslaxsvägen-
Nordsjövägen-Kallviksvägen-linjens 90 ändhållplats-Kallviksvägen-
Nordvägen-osv.linje 96 till Östra centrum.

X) Vain linja-autoyhteys keskustaän.- Endast bussförbindelse mot centrum.

96NRautatietori - Vuosaari (Porslahdentie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Porslaxvägen)

01.06.1989

Rautatietorilta laiturii 3 Från Järnvägstorget plattf.3	Vuosaaresta Från Nordsjö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 55	23 15r55
0 25 55	0 25 55
1 30	
La, Lö	La, Lö
23-1 Katso ma-pe Se må-fr	23-0 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23-1 Katso ma-pe Se må-fr	23-0 Katso ma-pe Se må-fr

T = Telakan sosiaalirakennukselta (ma-pe) ja konttorilta (la ja su).- Från
varvets socialhus (må-fr) och kontor (lö och sö).

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Itäkeskus(M)	Laituri 30	1 Östra centrum(M)	Plattform 30
2 Itäpolku	Marjanientie	2 Österstigen	Maruddsvägen
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	3 Handelshusgränden	Handelshusgatan
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu	4 Kundgatan	Handelshusgatan
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10
6 Rusthollarintie	Meripellontie	6 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen
7 Meripellontie	Meripellontie	7 Sjööäkersvägen	Sjöäkersvägen
8 Puotilantie	Meripellontie	8 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen
9 Vuosaaren silta	Meripellontie	9 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen
10 Rastila	Vuotie	10 Rastböle	Norvägen
11 Venemestarintie	Vuotie	11 Båtmästarvägen	Norvägen
12 Peräsintie	Vuotie	12 Styresvägen	Norvägen
13 Lokitie	Vuosaarentie	13 Loggvägen	Nordsjövägen
14 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	14 Södra köpcentrum	Nordsjövägen
15 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie	15 Nordsjövägen 12	Nordsjövägen
16 Punakiventie	Porslahdentie	16 Rödstensvägen	Porslaxvägen
17 Lokkisaarentie	Porslahdentie	17 Trutholmsvägen	Porslaxvägen
18 Haapasaarentie	Porslahdentie	18 Aspholmsvägen	Porslaxvägen
19 Isonvillasaarentie	Porslahdentie	19 Stora Ullholmsvägen	Porslaxvägen
20 Porslahdentie	Porslahdentie	20 Porslaxvägen	Porslaxvägen
1 Porslahdentie	Porslahdentie	1 Porslaxvägen	Porslaxvägen
2 Isonvillasaarentie	Porslahdentie	2 Stora Ullholmsvägen	Porslaxvägen
3 Haapasaarentie	Porslahdentie	3 Aspholmsvägen	Porslaxvägen
4 Lokkisaarentie	Porslahdentie	4 Trutholmsvägen	Porslaxvägen
5 Punakiventie	Porslahdentie	5 Rödstensvägen	Porslaxvägen
6 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie	6 Nordsjövägen 12	Nordsjövägen
7 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	7 Södra köpcentrum	Nordsjövägen
8 Lokitie	Kallvikintie	8 Loggvägen	Kallviksvägen
9 Peräsintie	Vuotie	9 Styresvägen	Norvägen
10 Venemestarintie	Vuotie	10 Båtmästarvägen	Norvägen
11 Rastila	Vuotie	11 Rastböle	Norvägen
12 Vuosaaren silta	Meripellontie	12 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen
13 Puotilantie	Meripellontie	13 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen
14 Meripellontie	Meripellontie	14 Sjööäkersvägen	Sjöäkersvägen
15 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	15 Handelshusgatan	Handelshusgatan
16 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11	16 Kundgatan	Handelshusgatan 11
17 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	17 Handelshusgränden	Handelshusgatan
18 Itäpolku	Marjanientie	18 Österstigen	Maruddsvägen
19 Itäkeskus(M)	Laituri 12	19 Östra centrum(M)	Plattform 12



96s

Kasarmitori - Vuosaari(Porslahdentie)
Kaserntorget - Nordsjö(Porslaxvägen)



01.-15.6. ja/och
16.-31.8.1989

Kasarmitorilta
Från Kaserntorget

Ma - pe Må - fr



6	00 18 36 54
7	12 30 48
14	50
15	08 25 44
16	02 20 38 56
17	14

Vuosaaresta
Från Nordsjö

Ma - pe Må - fr



5	33y49 53y
6	07 25 43
7	01 19 37 55
8	13 31
15	00 17 35 53
16	11 29

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Y) Turunlinnantie/Itäkeskus (M) pysäköintä, Kasarmitorille - Från
Åbohusvägen, Östra centrum (M) hållplats, till Kaserntorget.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

96s

Kasarmitori - Vuosaari(Porslahdentie)
Kaserntorget - Nordsjö(Porslaxvägen)



16.06.-15.08.1989

Kasarmitorilta
Från Kaserntorget

Ma - pe Må - fr



6	00 22 45
7	07 30 52
15	03 26 48
16	11 33 56
17	18

Vuosaaresta
Från Nordsjö

Ma - pe Må - fr



5	33v53v58
6	20 43
7	05 28 50
8	13 35
15	03 26 48
16	11 33

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Y) Turunlinnantiejtä, Itäkeskus (M) pysäköltä, Kasarmitorille - Från
Åbohusvägen, Östra centrum (M) hållplats, till Kaserntorget.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

96N

Rautatientori - Vuosaari (Porslahdentie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Porslaxvägen)



01.06.1989

Rautatientorilta laiturii 3
Från Järnvägstorget plattform 3

Ma - pe Må - fr



23	55
0	25 55
1	30

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Vuosaaresta
Från Nordsjö

Ma - pe Må - fr



23	15r55
0	25 55

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

T = Telakan sosiaalirakennukselta (ma-pe) ja konttorilta (la ja su).- Från
varvets socialhus (må-fr) och kontor (lö och sö).

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo

Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Rautatientori	Laituri 3	1 Porslahdentie	Porslahdentie
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Isonvillasaarentie	Porslahdentie
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Haapasaarentie	Porslahdentie
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Lokkisaarentie	Porslahdentie
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Punakiventie	Porslahdentie
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Lokitie	Kalvikintie
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Peräsintie	Vuotie
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Venemestarintie	Vuotie
11 Muuntajankatu	Itäväylä	11 Rastila	Vuotie
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	12 Vuosaaren silta	Meripellontie
13 Puotinharju	Turunlinnantie	13 Puotilantie	Meripellontie
14 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie	14 Meripellontie	Meripellontie
15 Rusthollarintie	Meripellontie	15 Rusthollarintie	Meripellontie
16 Meripellontie	Meripellontie	16 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie
17 Puotilantie	Meripellontie	17 Puotinharju	Turunlinnantie
18 Vuosaaren silta	Meripellontie	18 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie
19 Rastila	Vuotie	19 Muuntajankatu	Itäväylä
20 Venemestarintie	Vuotie	20 Konemestarinkatu	Itäväylä
21 Peräsintie	Vuotie	21 Herttoniemi	Itäväylä
22 Lokitie	Vuosaarentie	22 Kipparlahti	Itäväylä
23 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	23 Tupasaari	Itäväylä
24 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie	24 Kulosaari	Itäväylä
25 Punakiventie	Porslahdentie	25 Suvilahti	Sörnäisten rantatie
26 Lokkisaarentie	Porslahdentie	26 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
27 Haapasaarentie	Porslahdentie	27 Merihaka	Sörnäisten rantatie
28 Isonvillasaarentie	Porslahdentie	28 Hakaniemi	Hakaniemenranta
29 Porslahdentie	Porslahdentie	29 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu
		30 Rautatientori	Laituri 3

Ruotsinkielisiä pysäkkiluetteloita on saatavissa
HKL:n myynti- ja neuvontatoimistoista

Hållplatsförteckningar på svenska fås
i försäljnings- och informationsbyråer

Pysäkkiuutteleo		Pysäkki		Pysäkki	
Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu	Pysäkki	Reittikatu
1 Kasarnitori	Laituri 2	1 Porsländertie	Niinisäerentie	1 Kasarnitori	Laituri 2
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31	2 Neitsytsäerentie	Niinisäerentie	2 Yliopisto	Fabianinkatu 31
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20	3 Mustalahdentie	Kallivikintie	3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20
4 Kaisaniemi	Unioninkatu	4 Purjettie	Kallivikintie	4 Kaisaniemi	Unioninkatu
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8	5 Merikorffitie	Kallivikintie	5 Meritullinkatu	Liisankatu 8
6 Liisampiistikkko	Liisankatu	6 Koukkusaarenpolku	Kallivikintie	6 Liisampiistikkko	Liisankatu
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	7 Satamasaarentie	Kallivikintie	7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie
8 Suvilähti	Sörnäisten rantatie	8 Lokitie	Kallivikintie	8 Suvilähti	Sörnäisten rantatie
9 Kulosaari	Itäväylä	9 Peräsinentie	Vuotie	9 Kulosaari	Itäväylä
10 Tupasaari	Itäväylä	10 Venemesterintie	Vuotie	10 Tupasaari	Itäväylä
11 Kipparilähti	Itäväylä	11 Rastila	Vuotie	11 Kipparilähti	Itäväylä
12 Herttoniemi	Itäväylä	12 Vuosaaren silta	Meripellontie	12 Herttoniemi	Itäväylä
13 Herttoniemen tav.as.	Liinanrakentajant. 1	13 Puotiläntie	Meripellontie	13 Herttoniemen tav.as.	Liinanrakentajant. 1
14 Liinanrakentajantie	Liinanrakentajantie	14 Meripellontie	Meripellontie	14 Liinanrakentajantie	Liinanrakentajantie
15 Porolähti	Sahaajankatu	15 Rustomallantie	Meripellontie	15 Porolähti	Sahaajankatu
16 Asentajankatu	Sahaajankatu	16 Vanhanlinnantie	Meripellontie	16 Asentajankatu	Sahaajankatu
17 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu	17 Puotiharju	Turunlinnantie	17 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu
18 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu 33	18 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	18 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu 33
19 Pikkupuronctie	Sahaajankatu	19 Ratasmyllyntie	Turunlinnantie	19 Pikkupuronctie	Sahaajankatu
20 Varha	Variikkotie	20 Varha	Variikkotie	20 Varha	Variikkotie
21 Ratasmyllyntie	Variikkotie	21 Pikkupuronctie	Villäläntie	21 Ratasmyllyntie	Variikkotie
22 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	22 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu	22 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie
23 Puotiharju	Turunlinnantie	23 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu	23 Puotiharju	Turunlinnantie
24 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie	24 Asentajankatu	Sahaajankatu	24 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie
25 Rustomallantie	Myllymestarinntie	25 Porolähti	Abraham Wetter'in tie	25 Rustomallantie	Myllymestarinntie
26 Meripellontie	Meripellontie	26 Liinanrakentajantie	Liinanrakentajantie	26 Meripellontie	Meripellontie
27 Puotiläntie	Meripellontie	27 Herttoniemen tav.as.	Liinanrakentajant. 4	27 Puotiläntie	Meripellontie
28 Vuosaaren silta	Meripellontie	28 Herttoniemi	Liinanrakentajant. 4	28 Vuosaaren silta	Meripellontie
29 Rastila	Vuotie	29 Kipparilähti	Liinanrakentajant. 4	29 Rastila	Vuotie
30 Venemesterintie	Vuotie	30 Tupasaari	Liinanrakentajant. 4	30 Venemesterintie	Vuotie
31 Peräsinentie	Vuotie	31 Kulosaari	Liinanrakentajant. 4	31 Peräsinentie	Vuotie
32 Lokitie	Kallivikintie	32 Suvilähti	Liinanrakentajant. 4	32 Lokitie	Kallivikintie
33 Satamasaarentie	Kallivikintie	33 Hanasaari	Liinanrakentajant. 4	33 Satamasaarentie	Kallivikintie
34 Koukkusaarenpolku	Kallivikintie	34 Liisampiistikkko	Liinanrakentajant. 4	34 Koukkusaarenpolku	Kallivikintie
35 Merikorffitie	Kallivikintie	35 Meritullinkatu	Liinanrakentajant. 4	35 Merikorffitie	Kallivikintie
36 Purjettie	Kallivikintie	36 Liisankatu	Liinanrakentajant. 4	36 Purjettie	Kallivikintie
37 Mustalahdentie	Kallivikintie	37 Suomen Pankki	Liinanrakentajant. 4	37 Mustalahdentie	Kallivikintie
38 Neitsytsäerentie	Niinisäerentie	38 Yliopisto	Liinanrakentajant. 4	38 Neitsytsäerentie	Niinisäerentie
39 Porsländertie	Porsländertie	39 Kaupatori	Liinanrakentajant. 4	39 Porsländertie	Porsländertie
		40 Kasarnitori	Liinanrakentajant. 4		

Ruotsinkielisiä pysäkkiuutteleoita on saatavissa
 HKlin myynti- ja neuvontatoimistoissa

Hällplåtstörteckningar på svenska fås
 i försäljnings- och informationsbyråer

Hållplatsförteckning		Ruttgata		Hållplats		Ruttgata	
Hållplats		Ruttgata		Hållplats		Ruttgata	
1 Kaserntorget	Plattform 2	1 Porslaxvägen	1 Porslaxvägen	Bastövågen	Bastövågen		
2 Universitetet	Fabiansgatan 31	2 Jungfruholmsvägen	2 Jungfruholmsvägen	Bastövågen	Bastövågen		
3 Universit. bibliotek	Kyrkogatan 20	3 Svartviksvägen	3 Svartviksvägen	Kallviksvägen	Kallviksvägen		
4 Kajsanemi	Unionsgatan	4 Segelvägen	4 Segelvägen	Kallviksvägen	Kallviksvägen		
5 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 8	5 Sjökontsvägen	5 Sjökontsvägen	Kallviksvägen	Kallviksvägen		
6 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan	6 Krokholmsvägen	6 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	Kallviksvägen		
7 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	7 Hamholmsvägen	7 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	Kallviksvägen		
8 Södervik	Sörnäs strandväg	8 Loggvägen	8 Loggvägen	Norvägen	Norvägen		
9 Brändö	Österleden	9 Styresvägen	9 Styresvägen	Norvägen	Norvägen		
10 Stugö	Österleden	10 Båtmästarvägen	10 Båtmästarvägen	Norvägen	Norvägen		
11 Skepparviken	Österleden	11 Rastböle	11 Rastböle	Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen		
12 Hertonäs	Österleden	12 Nordsjö bro	12 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen		
13 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	13 Botbygårdsvägen	13 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen		
14 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	14 Sjöäkersvägen	14 Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen		
15 Poroviken	Sägaregatan	15 Rusthållarvägen	15 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen		
16 Montörsgatan	Sägaregatan	16 Vanhalinnavägen	16 Vanhalinnavägen	Abohusvägen	Abohusvägen		
17 Sägaregatan 13	Sägaregatan	17 Botbyhöjden	17 Botbyhöjden	Abohusvägen	Abohusvägen		
18 Sägaregatan 33	Sägaregatan 33	18 Östra centrum(M)	18 Östra centrum(M)	Abohusvägen	Abohusvägen		
19 Lillbacksvägen	Sägaregatan	19 Hjulkravnsvägen	19 Hjulkravnsvägen	Depåvägen	Depåvägen		
20 Varha	Depåvägen	20 Varha	20 Varha	Filarvägen	Filarvägen		
21 Hjulkravnsvägen	Depåvägen	21 Lillbacksvägen	21 Lillbacksvägen	Sägaregatan	Sägaregatan		
22 Östra centrum(M)	Abohusvägen	22 Sägaregatan 33	22 Sägaregatan 33	Sägaregatan	Sägaregatan		
23 Botbyhöjden	Abohusvägen	23 Sägaregatan 13	23 Sägaregatan 13	Sägaregatan	Sägaregatan		
24 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen	24 Montörsgatan	24 Montörsgatan	Sägaregatan	Sägaregatan		
25 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen	25 Poroviken	25 Poroviken	Abraham Wetters väg	Abraham Wetters väg		
26 Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen	26 Borgbyggarvägen	26 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen		
27 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen	27 Hertonäs godstation	27 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	Borgbyggarvägen 4		
28 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen	28 Hertonäs	28 Hertonäs	Österleden	Österleden		
29 Rastböle	Norvägen	29 Skepparviken	29 Skepparviken	Österleden	Österleden		
30 Båtmästarvägen	Norvägen	30 Stugö	30 Stugö	Österleden	Österleden		
31 Styresvägen	Norvägen	31 Brändö	31 Brändö	Österleden	Österleden		
32 Loggvägen	Kallviksvägen	32 Söderвик	32 Söderвик	Sörnäs strandväg	Sörnäs strandväg		
33 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	33 Hanaholmen	33 Hanaholmen	Elisabetsgatan 1	Elisabetsgatan 1		
34 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	34 Elisabetskvären	34 Elisabetskvären	Elisabetsgatan 11	Elisabetsgatan 11		
35 Sjökontsvägen	Kallviksvägen	35 Sjötullsgatan	35 Sjötullsgatan	Snellmansgatan 14	Snellmansgatan 14		
36 Segelvägen	Kallviksvägen	36 Elisabetsgatan	36 Elisabetsgatan	Unionsgatan	Unionsgatan		
37 Svartviksvägen	Kallviksvägen	37 Finlands Bank	37 Finlands Bank	Unionsgatan 32	Unionsgatan 32		
38 Jungfruholmsvägen	Bastövågen	38 Universitetet	38 Universitetet	Unionsgatan 26	Unionsgatan 26		
39 Porslaxvägen	Porslaxvägen	39 Salutorget	39 Salutorget	Plattform 2	Plattform 2		
		40 Kaserntorget	40 Kaserntorget				

97

Itäkeskus(M) - Mellunmäki - Kontula(M)
Ö.centrum(M)-Mellungsbacka-Gårdsbacka(M)

01.06.89

M**M**

Kampista

Kontulasta (M)

Från Kampen

Från Gårdsbacka (M)

Ma--Pe MÅ--Fr

Ma--Pe MÅ--Fr

Ⓞ

Ⓞ

5	50
6- 8	00 10 20 30 40 50
9	10 20 40
10	00 10 30 50
11	00 20 40 50
12	10 30 40
13	00 20 30 40 50
14-17	00 10 20 30 40 50
18	00 20 30 50
19	10 20 40
20	00 10 30 50
21	00 20 40 50
22	10 20 40

5	08Y 27 42 52
6- 8	02 12 22 32 42 52
9	02 12 32 42
10	02 22 32 52
11	12 22 42
12	02 12 32 52
13	02 22 42 52
14-17	02 12 22 32 42 52
18	02 12 22 42 52
19	12 32 42
20	02 22 32 52
21	12 22 42
22	02 12 32 42
23	02X

La, Lö

La, Lö

5	50
6	00 20 40 50
7	10 30 40
8	00 20 30 50
9	10 20 40
10	00 10 30 50
11	00 20 40 50
12	10 30 40
13	00 20 30 50
14	10 20 40
15	00 10 30 50
16	00 20 40 50
17	10 30 40
18-22	Katso ma--pe -- Se må--fr

5	08Y 32 52
6	12 22 42
7	02 12 32 52
8	02 22 42 52
9	12 32 42
10	02 22 32 52
11	12 22 42
12	02 12 32 52
13	02 22 42 52
14	12 32 42
15	02 22 32 52
16	12 22 42
17	02 12 32 52
18	02 22 42 52
19-23	Katso ma--pe -- Se må--fr

Su, Sö

Su, Sö

7-17	Katso la Se lö
18-22	Katso ma--pe -- Se må--fr

6	28 52
7	12 32 52
8-18	Katso la Se lö
19-23	Katso ma--pe -- Se må--fr

y) Kotikonnuntieltä Vesalan ja Mellunmäen kautta Itäkeskukseen. - Från Hengårdsvägen via Ärvings och Mellungsbacka till Östra centrum.

Ajoaika Kontulasta Pallastunturintien pysäkillle noin 3 min. - Körtilid från Gårdsbacka till hållplats vid Pallastunturivägen cirka 3 min.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Kontulassa linjalle 97. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse med linje 97.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

97**Itäkeskus(M) - Mellunmäki - Kontula(M)
Ö.centrum(M)-Mellungsbacka-Gårdsbacka(M)****M**

01.06.89

Kampista

Från Kampen

Ma--Pe Må--Fr

Ⓞ

5	50
6- 8	00 10 20 30 40 50
9	00 20 40 50
10	10 30 40
11	00 20 30 50
12	10 20 40
13	00 10 30 40 50
14-16	00 10 20 30 40 50
17	00 10 20 30 40
18	00 10 20 30 50
19	00 20 40 50
20	10 30 40
21	00 20 30 50
22	10 30 50
23	10

La, Lö

6	00 20 30 50
7	10 20 40
8	00 10 30 50
9	00 20 40 50
10	10 30 40
11	00 20 30 50
12	10 20 40
13	00 10 30 50
14	00 20 40 50
15	10 30 40
16	00 20 30 50
17	10 20 40
18	00 10 30 50
19-23	Katso ma--pe -- Se må--fr

Su, Sö

7	00 20 40
8-18	Katso la Se lö
19-23	Katso ma--pe -- Se må--fr

Itäkeskuksesta laiturii 10

Från Östra centrum plattf. 10

Ma--Pe Må--Fr

Ⓞ

5	27 47 57
6- 8	07 17 27 37 47 57
9	07 17 37 57
10	07 27 47 57
11	17 37 47
12	07 27 37 57
13	17 27 47 57
14-17	07 17 27 37 47 57
18	17 27 37 47
19	07 17 37 57
20	07 27 47 57
21	17 37 47
22	07 27 47
23	07X 27X

La, Lö

5	37 57
6	17 37 47
7	07 27 37 57
8	17 27 47
9	07 17 37 57
10	07 27 47 57
11	17 37 47
12	07 27 37 57
13	17 27 47
14	07 17 37 57
15	07 27 47 57
16	17 37 47
17	07 27 37 57
18	17 27 47

19-23 Katso ma--pe -- Se må--fr

Su, Sö

6	12Z 47
7	17 37 57
8-18	Katso la Se lö
19-23	Katso ma--pe -- Se må--fr

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 97. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 97.

- z) Itäkeskuksesta Mellunmäen ja Vesalan kautta Kontulaan. - Från Östra centrum via Mellungsbacka och Ärvings till Gårdsbacka.
x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

**97N****Rautatietori - Vartioharju - Mellunmäki
Järnvägstorget-Botbyåsen-Mellungsbacka**

01.06.89

Rautatietorilta laiturii 5

Från Järnvägstorget plattf.5

Ma - pe Må - fr

Ⓞ

23	30
0- 1	00 30

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Pallastunturintietä

Från Pallastuntuvägen

Ma - pe Må - fr

Ⓞ

23- 0	00 30
1	00

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Itäkeskus(M)	Laituri 10	1 Östra centrum(M)	Plattform 10
2 Puotinharju	Turunlinnantie	2 Botbyhöjden	Åbohusvägen
3 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie	3 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen
4 Rantakartanontie	Itäväylä	4 Strandgårdsvägen	Österleden
5 Karhulantie	Itäväylä	5 Karhulavägen	Österleden
6 Riskutie	Itäväylä	6 Briskvägen	Österleden
7 Viikingintie	Itäväylä	7 Vikingavägen	Österleden
8 Ussillantie	Itäväylä	8 Nybrovägen	Österleden
9 Mellunmäentie	Itäväylä	9 Mellungsbackavägen	Österleden
10 Kaunispääntie	Mellunmäentie	10 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen
11 Saanatunturintie	Mellunmäentie	11 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen
12 Pyhätunturintie	Mellunmäentie	12 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen
13 Siltapolku	Mellunmäentie 1	13 Brostigen	Mellungsbackavägen 1
14 Pallastunturintie	Kontulantie	14 Pallastunturivägen	Gårdsbackavägen
15 Humikkalantie	Kontulantie	15 Humikkalavägen	Gårdsbackavägen
16 Tanhuantie	Kontulantie	16 Tunvägen	Gårdsbackavägen
17 Kontulankuja	Kontulantie	17 Gårdsbackagränden	Gårdsbackavägen
18 Kontula(M)	Kontulantie	18 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen
19 Kontula(M)	Laiturialue	19 Gårdsbacka(M)	Plattform
1 Kontula(M)	Laiturialue	1 Gårdsbacka(M)	Plattform
2 Kontula(M)	Kontulantie	2 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen
3 Kontulankuja	Kontulantie	3 Gårdsbackagränden	Gårdsbackavägen
4 Tanhuantie	Kontulantie	4 Tunvägen	Gårdsbackavägen
5 Humikkalantie	Kontulantie	5 Humikkalavägen	Gårdsbackavägen
6 Pallastunturintie	Mellunmäentie	6 Pallastunturivägen	Mellungsbackavägen
7 Siltapolku	Mellunmäentie	7 Brostigen	Mellungsbackavägen
8 Pyhätunturintie	Mellunmäentie	8 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen
9 Saanatunturintie	Mellunmäentie	9 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen
10 Kaunispääntie	Mellunmäentie	10 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen
11 Mellunmäentie	Itäväylä	11 Mellungsbackavägen	Österleden
12 Ussillantie	Itäväylä	12 Nybrovägen	Österleden
13 Viikingintie	Itäväylä	13 Vikingavägen	Österleden
14 Riskutie	Itäväylä	14 Briskvägen	Österleden
15 Karhulantie	Itäväylä	15 Karhulavägen	Österleden
16 Rantakartanontie	Itäväylä	16 Strandgårdsvägen	Österleden
17 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie	17 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen
18 Puotinharju	Turunlinnantie	18 Botbyhöjden	Åbohusvägen
19 Itäkeskus(M)	Laituri 14	19 Östra centrum(M)	Plattform 14

97T Mellunmäki - Kontula(M) Mellungsbacka - Gårdsbacka(M)



M



01.-15.06. ja/och
16.-31.08.1989

Kampista
Från Kampen

Kontulasta (M)
Från Gårdsbacka (M)

Rukatunturintieltä
Från Rukatunturivägen

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



14	45 55
15-16	05 15 25 35 45 55
17	05 15 25

15-16	07 17 27 37 47 57
17	07 17 27 37 47

6	31 41 51
7	01 11 21 31 41 51
8	01 11 21 31

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Kontulassa linjalle 97T. -
Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse med
linje 97T.

Ei liikennöidä 16.6-15.8.1989
Trafikeras ej 16.6-15.8.1989

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rukatunturintie	Mellunmäentie	1 Rukatunturivägen	Mellungsbackavägen
2 Kaunispääntie	Mellunmäentie	2 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen
3 Saanatunturintie	Mellunmäentie	3 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen
4 Pyhätunturintie	Mellunmäentie	4 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen
5 Siltapolku	Mellunmäentie 1	5 Brostigen	Mellungsbackavägen 1
6 Pallastunturintie	Kontulantie	6 Pallastunturivägen	Gårdsbackavägen
7 Humikkalantie	Kontulantie	7 Humikkalavägen	Gårdsbackavägen
8 Tanhuantie	Kontulantie	8 Tunvägen	Gårdsbackavägen
9 Kontulankuja	Kontulantie	9 Gårdsbackagränden	Gårdsbackavägen
10 Kontula(M)	Kontulantie	10 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen
11 Kontula(M)	Laiturialue	11 Gårdsbacka(M)	Plattform
1 Kontula(M)	Laiturialue	1 Gårdsbacka(M)	Plattform
2 Kontula(M)	Kontulantie	2 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen
3 Kontulankuja	Kontulantie	3 Gårdsbackagränden	Gårdsbackavägen
4 Tanhuantie	Kontulantie	4 Tunvägen	Gårdsbackavägen
5 Humikkalantie	Kontulantie	5 Humikkalavägen	Gårdsbackavägen
6 Pallastunturintie	Mellunmäentie	6 Pallastunturivägen	Mellungsbackavägen
7 Siltapolku	Mellunmäentie	7 Brostigen	Mellungsbackavägen
8 Pyhätunturintie	Mellunmäentie	8 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen
9 Saanatunturintie	Mellunmäentie	9 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen
10 Kaunispääntie	Mellunmäentie	10 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen
11 Rukatunturintie	Mellunmäentie	11 Rukatunturivägen	Mellungsbackavägen

97N

Rautatietori - Vartioharju - Mellunmäki
Järnvägstorget-Botbyåsen-Mellungsbacka



01.06.1989

Rautatietorilta laiturii 5
Från Järnvägstorget plattform 5

Ma - pe Må - fr



23	30
0- 1	00 30

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Pallastunturintieltä
Från Pallastuntuvägen

Ma - pe Må - fr



23- 0	00 30
1	00

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Rautatientori	Laituri 5	1 Järnvägstorget	Plattform 5
2 Kaisaniemi	Unioninkatu	2 Kajsaniemi	Unionsgatan
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3 Hagnäs	Hagnäskajen
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	5 Södervik	Sörnäs strandväg
6 Kulosaari	Itäväylä	6 Brändö	Österleden
7 Tupasaari	Itäväylä	7 Stugö	Österleden
8 Kipparlahti	Itäväylä	8 Skepparviken	Österleden
9 Herttoniemi	Itäväylä	9 Hertonäs	Österleden
10 Konemestarinkatu	Itäväylä	10 Maskinmästaregatan	Österleden
11 Muuntajankatu	Itäväylä	11 Transformatorgatan	Österleden
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	12 Östra centrum(M)	Åbohusvägen
13 Puotinharju	Turunlinnantie	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen
14 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie	14 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen
15 Rantakartanontie	Itäväylä	15 Strandgårdsvägen	Österleden
16 Karhulantie	Itäväylä	16 Karhulavägen	Österleden
17 Riskutie	Itäväylä	17 Briskvägen	Österleden
18 Viikingintie	Itäväylä	18 Vikingavägen	Österleden
19 Uussillantie	Itäväylä	19 Nybrovägen	Österleden
20 Mellunmäentie	Itäväylä	20 Mellungsbackavägen	Österleden
21 Kaunispääntie	Mellunmäentie	21 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen
22 Saanatunturintie	Mellunmäentie	22 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen
23 Pyhätunturintie	Mellunmäentie	23 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen
24 Siltapolku	Mellunmäentie 1	24 Brostigen	Mellungsbackavägen 1
25 Pallastunturintie	Kontulantie	25 Pallastunturivägen	Gårdsbackavägen
26 Länsimäentie	Länsimäentie	26 Västerkullavägen	Västerkullavägen
1 Länsimäentie	Länsimäentie	1 Västerkullavägen	Västerkullavägen
2 Pallastunturintie	Mellunmäentie	2 Pallastunturivägen	Mellungsbackavägen
3 Siltapolku	Mellunmäentie	3 Brostigen	Mellungsbackavägen
4 Pyhätunturintie	Mellunmäentie	4 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen
5 Saanatunturintie	Mellunmäentie	5 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen
6 Kaunispääntie	Mellunmäentie	6 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen
7 Mellunmäentie	Itäväylä	7 Mellungsbackavägen	Österleden
8 Uussillantie	Itäväylä	8 Nybrovägen	Österleden
9 Viikingintie	Itäväylä	9 Vikingavägen	Österleden
10 Riskutie	Itäväylä	10 Briskvägen	Österleden
11 Karhulantie	Itäväylä	11 Karhulavägen	Österleden
12 Rantakartanontie	Itäväylä	12 Strandgårdsvägen	Österleden
13 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie	13 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen
14 Puotinharju	Turunlinnantie	14 Botbyhöjden	Åbohusvägen
15 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	15 Östra centrum(M)	Åbohusvägen
16 Muuntajankatu	Itäväylä	16 Transformatorgatan	Österleden
17 Konemestarinkatu	Itäväylä	17 Maskinmästaregatan	Österleden
18 Herttoniemi	Itäväylä	18 Hertonäs	Österleden
19 Kipparlahti	Itäväylä	19 Skepparviken	Österleden
20 Tupasaari	Itäväylä	20 Stugö	Österleden
21 Kulosaari	Itäväylä	21 Brändö	Österleden
22 Suvilahti	Sörnäisten rantatie	22 Södervik	Sörnäs strandväg
23 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	23 Hanaholmen	Sörnäs strandväg
24 MERIHAKA	Sörnäisten rantatie	24 Havshagen	Sörnäs strandväg
25 Hakaniemi	Hakaniemenranta	25 Hagnäs	Hagnäskajen
26 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	26 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan
27 Rautatientori	Laituri 5	27 Järnvägstorget	Plattform 5

98

Itäkeskus(M) - Vuosaari (Kallahti)
Östra centrum(M) - Nordsjö (Kallvik)**M**

01.06.89

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta laituri 32 Från Östra centrum plattf. 32		Kallahdesta Från Kallvik	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	55	5	57	5	32
6- 7	10 25 40 55	6	12 27x42 57	6	02 17 32 47x
8	10	7	12 27 42 57x	7	02 17 32 47
		8	12x27	8	02 17x32x47
14	25 45				
15	00 15 30 45	14	42	15	05 20 35 50
16	00 15 25 40 55	15	02 17 32 47x	16	05x20 35 50
17	05 25	16	02 17 32 43 58	17	05 20 45x
		17	13 23x43		

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

X= SYP,Unitas-opisto,ei poikkeaa Kallahden pääte pysäkillä.
FBF,Unitas-institutet,ej via ändhållplatsen i Kallvik.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 98.-
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 98.

Puh.neuv. 765 966 - Tel.inf. 765 966

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning	
Pysäkki	Reittikatu	Hållplats	Ruttgata
1 Itäkeskus(M)	Laituri 32	1 Östra centrum(M)	Plattform 32
2 Itäpolku	Marjanfementie	2 Österstigen	Maruddsvägen
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	3 Handelshusgränden	Handelshusgatan
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu	4 Kundgatan	Handelshusgatan
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10
6 Rusthollarintie	Meripellontie	6 Rusthållarvägen	Sjöäkersvägen
7 Meripellontie	Meripellontie	7 Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen
8 Puotilantie	Meripellontie	8 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen
9 Vuosaaren silta	Meripellontie	9 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen
10 Rastila	Vuotie	10 Rastböle	Norvägen
11 Venemestarintie	Vuotie	11 Båtmästarvägen	Norvägen
12 Peräsintie	Vuotie	12 Styresvägen	Norvägen
13 Lokitie	Vuosaarentie	13 Loggvägen	Nordsjövägen
14 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	14 Södra köpcentrum	Nordsjövägen
15 Nordsjön kartano	Uutelantie	15 Nordsjö gård	Nybondsvägen
16 Länsireimarintie	Uutelantie	16 Västremmarvägen	Nybondsvägen
17 Uutelantie	Uutelantie	17 Nybondsvägen	Nybondsvägen
18 Iiluodonkuja	Leikosaarentie	18 Iglogränden	Lekholmsvägen
19 Leikosaarentie III	Leikosaarentie	19 Lekholmsvägen III	Lekholmsvägen
20 Leikosaarentie II	Leikosaarentie	20 Lekholmsvägen II	Lekholmsvägen
21 Leikosaarentie I	Leikosaarentie	21 Lekholmsvägen I	Lekholmsvägen
22 Kallahti	Kallvikintie	22 Kallvik	Kallviksvägen
1 Kallahti	Kallvikintie	1 Kallvik	Kallviksvägen
2 Leikosaarentie I	Leikosaarentie	2 Lekholmsvägen I	Lekholmsvägen
3 Leikosaarentie II	Leikosaarentie	3 Lekholmsvägen II	Lekholmsvägen
4 Leikosaarentie III	Leikosaarentie	4 Lekholmsvägen III	Lekholmsvägen
5 Iiluodonkuja	Leikosaarentie	5 Iglogränden	Lekholmsvägen
6 Uutelantie	Leikosaarentie	6 Nybondsvägen	Lekholmsvägen
7 Länsireimarintie	Uutelantie	7 Västremmarvägen	Nybondsvägen
8 Nordsjön kartano	Uutelantie	8 Nordsjö gård	Nybondsvägen
9 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	9 Södra köpcentrum	Nordsjövägen
10 Lokitie	Kallvikintie	10 Loggvägen	Kallviksvägen
11 Peräsintie	Vuotie	11 Styresvägen	Norvägen
12 Venemestarintie	Vuotie	12 Båtmästarvägen	Norvägen
13 Rastila	Vuotie	13 Rastböle	Norvägen
14 Vuosaaren silta	Meripellontie	14 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen
15 Puotilantie	Meripellontie	15 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen
16 Meripellontie	Meripellontie	16 Sjöäkersvägen	Sjöäkersvägen
17 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	17 Handelshusgatan	Handelshusgatan
18 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11	18 Kundgatan	Handelshusgatan 11
19 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	19 Handelshusgränden	Handelshusgatan
20 Itäpolku	Marjanfementie	20 Österstigen	Maruddsvägen
21 Itäkeskus(M)	Laituri 12	21 Östra centrum(M)	Plattform 12